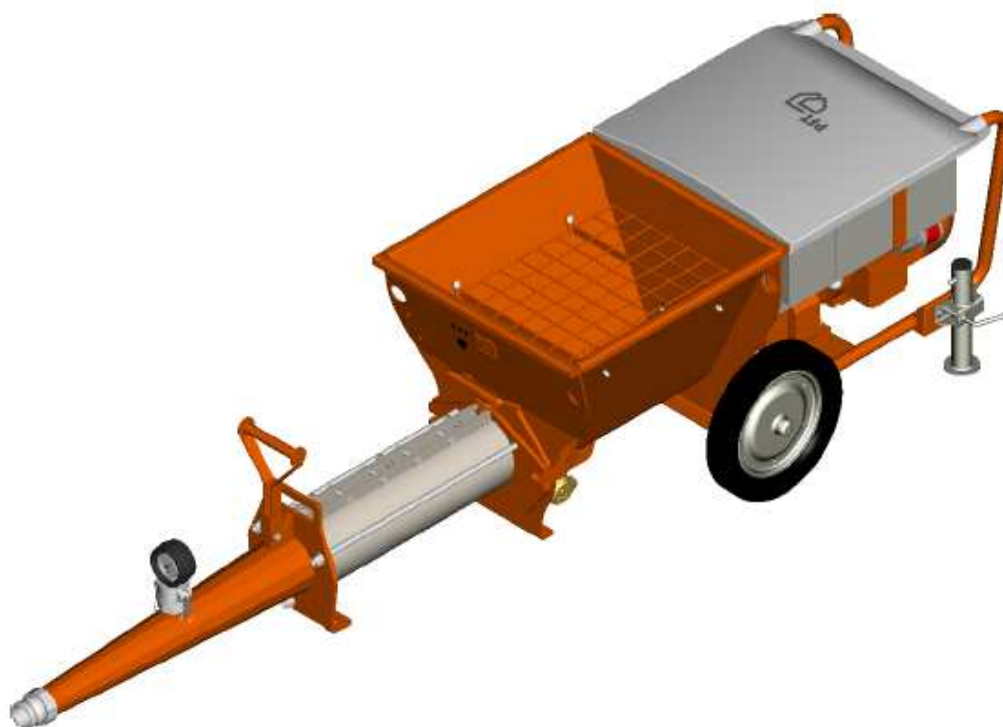


Provozní návod

Dopravní čerpadlo PFT ZP 3 XXL FU

Prohlášení o shodě ES

Část 2 Přehled - Obsluha - Seznamy náhradních dílů



Číslo výrobku z provozního návodu: 00 58 36 68

00 15 11 74: Číslo výrobku ze seznamu součástí stroje

00 41 74 79: Číslo výrobku ze seznamu součástí stroje



Před zahájením veškerých prací si přečtete provozní návod!

© Knauf PFT GmbH & Co. KG
P.O. Box 60 97343 Iphofen
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen
Německo

Tel.: +49 (0) 93 23/31-760
Fax: +49 (0) 0 93 23/31-770
Linka technické podpory +49 9323 31-1818

info@pft.net

Internet: www.pft.net



1	Prohlášení o shodě ES	5			
2	Kontrola	6			
2.1	Kontrola obsluhou stroje	6			
2.2	Opakovaná kontrola	6			
3	Všeobecně	7			
3.1	Informace o provozním návodu	7			
3.2	Návod uschovejte k pozdějšímu použití	7			
3.3	Členění	7			
3.4	Seznamy náhradních dílů	7			
4	Technické údaje	8			
4.1	Všeobecné údaje	8			
4.2	Přípojně hodnoty	8			
4.3	Provozní podmínky	9			
4.4	Hodnoty výkonu	9			
4.5	Hladina akustického výkonu	9			
4.6	Vibrace	9			
5	Rozměrový výkres	10			
6	Typový štítek, kontrolní informace	10			
7	Nálepka k řízení jakosti	10			
8	Konstrukce	11			
8.1	Přehled	11			
9	Popis modulů	12			
9.1	Popis modulu skříňový rozvaděč, číslo výrobku: 00148011	12			
9.2	Popis modulu rám a vibrační síto	13			
9.3	Popisu modulu čerpací jednotka 2L8	13			
9.4	Popis modulu 7,5 kW 175 ot/min	13			
10	Popis ZP 3	14			
10.1	Přehled výhod	14			
10.2	Popis funkce ZP 3	15			
10.3	Oblasti použití	15			
11	Provozní režimy	16			
11.1	Přepínač vibračního zařízení	16			
11.2	Přepínač motoru čerpadla	16			
			11.3	Potenciometr	16
12	Provoz dálkového ovládání	17			
13	Přeprava, balení a skladování	17			
13.1	Bezpečnostní pokyn pro přepravu	17			
13.2	Inspekce přepravy	18			
13.3	Přeprava	18			
14	Balení	19			
15	Obsluha	19			
15.1	Bezpečnost	19			
16	Příprava stroje	20			
16.1	Instalace stroje	20			
16.2	Příprava skříňového rozvaděče	21			
16.3	Manometr pro měření tlaku malty	21			
17	Maltové hadice	22			
17.1	Příprava maltových hadic	22			
17.2	Připojení maltové hadice	22			
18	Nanášení malty postřikovým přístrojem	23			
18.1	Připojení postřikového přístroje	23			
18.2	Zapnutí vzduchového kompresoru	23			
19	Plnění zásobníku materiálu	23			
20	Zdraví škodlivý prach	23			
21	Uvedení stroje do provozu	24			
21.1	Zpracování materiálu	24			
22	Zapnutí stroje	25			
22.1	Otevření vzduchového kohoutu u postřikového přístroje	25			
22.2	Přerušení práce	26			
22.3	Při delším přerušení práce / přestávce	26			
22.4	Vypnutí vzduchového kompresoru	26			
23	Nanášení zdicí malty	27			
23.1	Práce s dálkovým ovládáním	27			
24	Zastavení v případě nouze tlačítko nouzového zastavení	27			

24.1	Tlačítko nouzového zastavení	27	29	Nebezpečí mrazu	38
25	Opatření při výpadku proudu.....	28	30	Údržba.....	39
25.1	Snížení tlaku malty.....	28	30.1	Bezpečnost.....	39
25.2	Snížení tlaku malty.....	28	30.2	Ochrana životního prostředí	40
25.3	Opětovné zapnutí po výpadku proudu.....	29	30.3	Čištění	40
26	Práce na odstranění poruch	29	30.4	Plán údržby.....	40
26.1	Postup při poruchách.....	29	30.5	Promazání těsnicí jednotky	41
26.2	Ukazatele poruchy	30	30.6	Opatření po provedení údržby.....	41
26.3	Poruchy.....	30	31	Demontáž.....	42
26.4	Bezpečnost	30	31.1	Bezpečnost.....	42
26.5	Tabulka poruch	31	31.2	Demontáž	43
27	Zastavení dopravy / ucpání.....	32	31.3	Likvidace odpadů.....	43
27.1	Známky ucpání	32	32	Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů	44
27.2	Příčiny ucpání:	32	32.1	Pohon a těsnicí jednotka	44
27.3	Předchozí poškození maltové hadice	32	32.2	Rám se zásobníkem materiálu ZP 3 XXL.....	46
27.4	Uvolnění ucpaných hadic.....	32	32.3	Čerpací jednotka 2L8	48
27.5	Změna směru otáčení motoru čerpadla při ucpání hadice.....	33	32.4	Skříňový rozvaděč číslo výrobku 00148011.....	50
27.6	Ucpání nelze uvolnit	33	32.5	Skříňový rozvaděč číslo výrobku 00148011.....	52
27.7	Opětovné zapnutí stroje po uvolnění nečistot.....	34	33	Schéma zapojení 00148011	54
27.8	Dotažení čerpadla.....	34	33.1	Schéma zapojení 00148011.....	55
28	Konec práce / vyčištění stroje	35	34	Kontrolní seznam roční odborné zkoušky.....	56
28.1	Zajištění proti opětovnému zapnutí....	35	35	Poznámky	57
28.2	Čištění ZP 3	36	36	Rejstřík.....	58
28.3	Odpojení maltové hadice	36			
28.4	Čištění maltové hadice	36			
28.5	Vyprázdnění stroje.....	37			
28.6	Vyprázdnění stroje	38			



1 Prohlášení o shodě ES

Firma: Knauf PFT GmbH & Co. KG
Einersheimer Straße 53
97346 Iphofen
Německo

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že strojní zařízení:

Typ stroje: ZP 3 XXL
Typ přístroje: Dopravní čerpadlo
Sériové číslo:
Garantovaná hladina akustického výkonu: 78 dB

vyhovuje následujícím směrnici ES:

- Směrnice ES o zařízeních k venkovnímu použití (2000/14/ES)
- Směrnice ES o strojních zařízeních (2006/42/ES)
- Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/ES).

Aplikovaný postup posuzování shody podle směrnice o zařízeních k venkovnímu použití č. 2000/14/ES:
Interní kontrola výroby podle článku 14, odstavce 2 ve spojení s přílohou V.

Toto prohlášení se vztahuje výlučně na strojní zařízení ve stavu, ve kterém je uváděno na trh. Koncovým uživatelem následně montované díly a/nebo dodatečně prováděné zásahy nejsou zohledněny. Toto prohlášení pozbývá platnosti, pokud je výrobek bez předchozího souhlasu přestavován nebo měněn.

Osoba pověřená sestavením relevantní technické dokumentace:

Dipl.-Wirtsch.-Ing. (FH) Michael Duelli, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

Technická dokumentace je uložena u:

Knauf PFT GmbH & Co.KG, Technische Abteilung, Einersheimer Straße 53, 97346 Iphofen.

Iphofen, _____

Místo, datum vyhotovení

Jméno a podpis

Dr. York Falkenberg

Jednatel

Údaje k podepisující osobě

2 Kontrola

2.1 Kontrola obsluhou stroje

- Obsluha stroje je povinná před začátkem každé pracovní směny zkontrolovat účinnost povelových a bezpečnostních zařízení a řádné upevnění ochranných zařízení.
- Obsluha stroje je povinná zkontrolovat během provozu bezpečný stav stavebních strojů.
- V případě zjištění závad bezpečnostních zařízení nebo jiných závad, které mají vliv na bezpečný provoz, je nutné neprodleně informovat osobu vykonávající dozor.
- V případě závad, které ohrožují osoby, je nutné provoz stavebního stroje až do odstranění závad přerušit.

2.2 Opakovaná kontrola

- Provozně bezpečný stav stavebních strojů musí být zkontrolován odborníkem v souladu s podmínkami použití a provozními poměry podle potřeby, alespoň však jednou ročně.
- Tlakové nádoby musejí být podrobeny předepsaným odborným kontrolám.
- Výsledky kontrol je nutné dokumentovat a uchovávat po dobu alespoň do příští kontroly.



3 Všeobecně

3.1 Informace o provozním návodu

Tento provozní návod obsahuje důležité pokyny pro manipulaci s přístrojem. Předpokladem pro bezpečnou práci je dodržování všech uvedených bezpečnostních upozornění a pokynů pro manipulaci.

Navíc je nutné dodržovat místní předpisy úrazové prevence platné pro oblast použití stroje a všeobecné bezpečnostní předpisy.

Před zahájením všech prací si důkladně prostudujte provozní návod! Ten je součástí výrobku a musí být uschován v bezprostřední blízkosti přístroje, aby byl vždy přístupný pracovníkům.

V případě předání přístroje třetí osobě poskytněte také tento provozní návod.

Vyobrazení uvedená v tomto návodu nejsou pro lepší znázornění skutečností bezpodmínečně v odpovídajícím měřítku a mohou se nepatrně lišit od skutečného provedení přístroje.

3.2 Návod uschovejte k pozdějšímu použití

Provozní návod musí být k dispozici po celou dobu životnosti výrobku.

3.3 Členění

Provozní návod sestává ze 2 knih:

- Část 1 Všeobecné bezpečnostní pokyny týkající se směšovacích čerpadel.

Číslo výrobku 00 51 79 84

- Část 2 Přehled a obsluha, servis a seznamy náhradních dílů (tato kniha).

V zájmu bezpečné obsluhy přístroje je nutné si prostudovat a dodržovat obě části. Ty jsou souhrnně označovány jako provozní návod.

3.4 Seznamy náhradních dílů

Seznamy náhradních dílů ke stroji najdete na internetu na www.pft.eu.

Technické údaje**4 Technické údaje****4.1 Všeobecné údaje**

Číslo výrobku PFT ZP 3 XXL FU	00 15 11 74
-------------------------------	-------------

Údaj	Hodnota	Jednotka
Hmotnost	389	kg
Celková délka	3072	mm
Celková šířka	723	mm
Celková výška	745	mm
Objem zásobníku PFT ZP 3 XXL	130	l

4.2 Přípojné hodnoty**Elektrická část**

Údaj	Hodnota	Jednotka
Napětí, trojfázový proud 50 Hz	400	V
Odběr proudu, maximálně	32	A
Příkon, maximálně	13	kW
Přípojka	32	A
Jištění	Min. 3 x 25	A

Ochranný spínač motoru

Obr. 1 Ochranný spínač motoru

Údaj	Výkon	Nastavovaná hodnota	Označení
Motor čerpadla	7,5 kW	15 A	Q2
Vibrační	0,25 kW	0,65 A	Q4



Technické údaje

4.3 Provozní podmínky

Okolí	Údaj	Hodnota	Jednotka
	Teplotní rozsah	2–45	°C
	Relativní vlhkost vzduchu, maximálně	80	%

Doba	Údaj	Hodnota	Jednotka
	Maximální nepřetržitá provozní doba	8	hodin

4.4 Hodnoty výkonu

Výkon čerpadla 2 L 8	Údaj	Hodnota	Jednotka
	Dopravní výkon,* cca	200	l/min
	Max. provozní tlak*	20	bar

* Orientační hodnota podle dopravní výšky, stavu a provedení čerpadla, kvality, složení a konzistence malty.

4.5 Hladina akustického výkonu

Garantovaná hladina akustického výkonu:	78 dB (A)
---	-----------

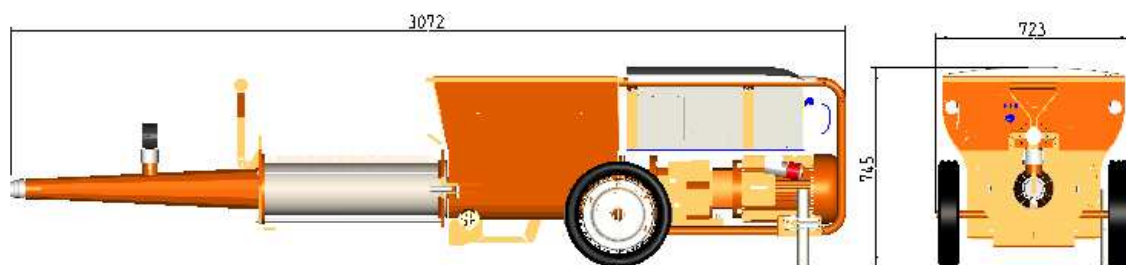
4.6 Vibrace

Vážená efektivní hodnota zrychlení, kterému jsou vystaveny tělesné končetiny < 2,5 m/s ²

Rozměrový výkres



5 Rozměrový výkres



Obr. 2: Rozměrový výkres

6 Typový štítek, kontrolní informace



Typový štítek a kontrolní informace se nacházejí na rámu zásobníku materiálu a obsahují následující údaje:

- Výrobce
- Typ
- Rok výroby
- Číslo stroje
- Přípustný provozní tlak

Obr. 3: Typový štítek, kontrolní informace

7 Nálepka k řízení jakosti



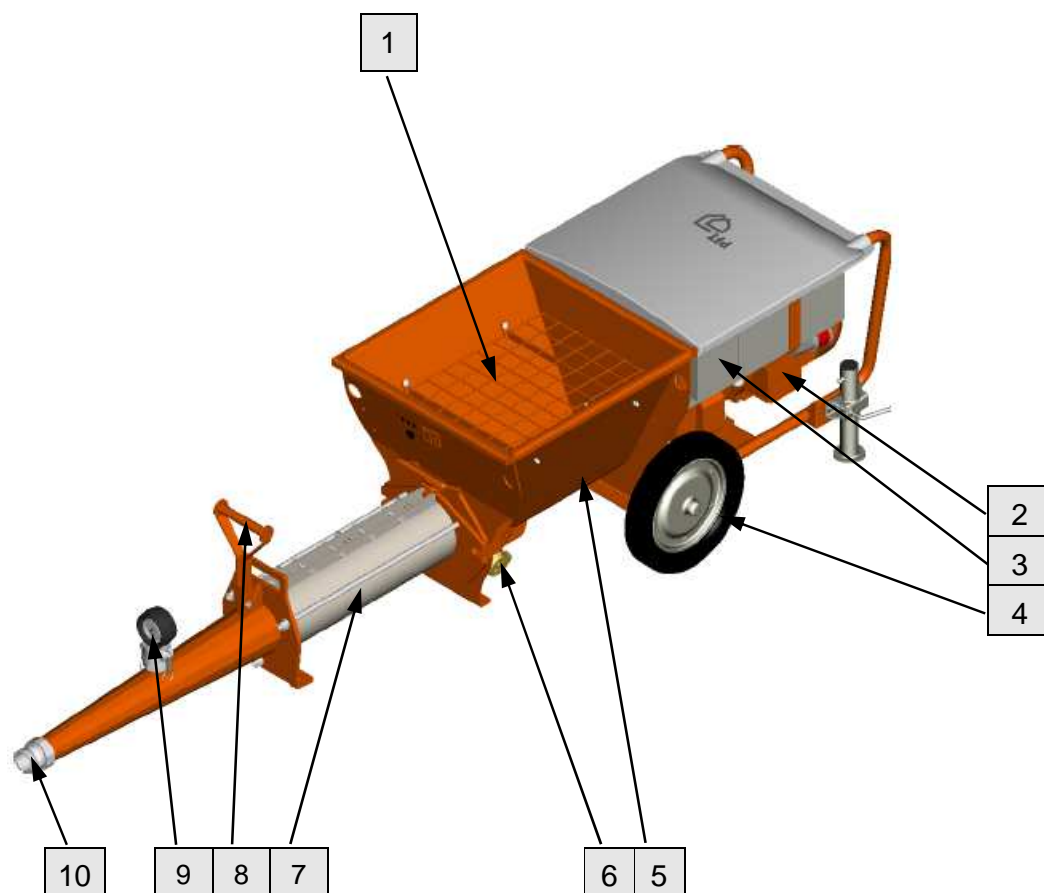
Nálepka k řízení jakosti (QC) obsahuje tyto údaje:

- Potvrzení CE podle směrnic EU
- Serial-No / sériové číslo
- Kontrolor / podpis
- Datum kontroly

Obr. 4: Nálepka k řízení jakosti

8 Konstrukce

8.1 Přehled



Obr. 5: Přehled modulů

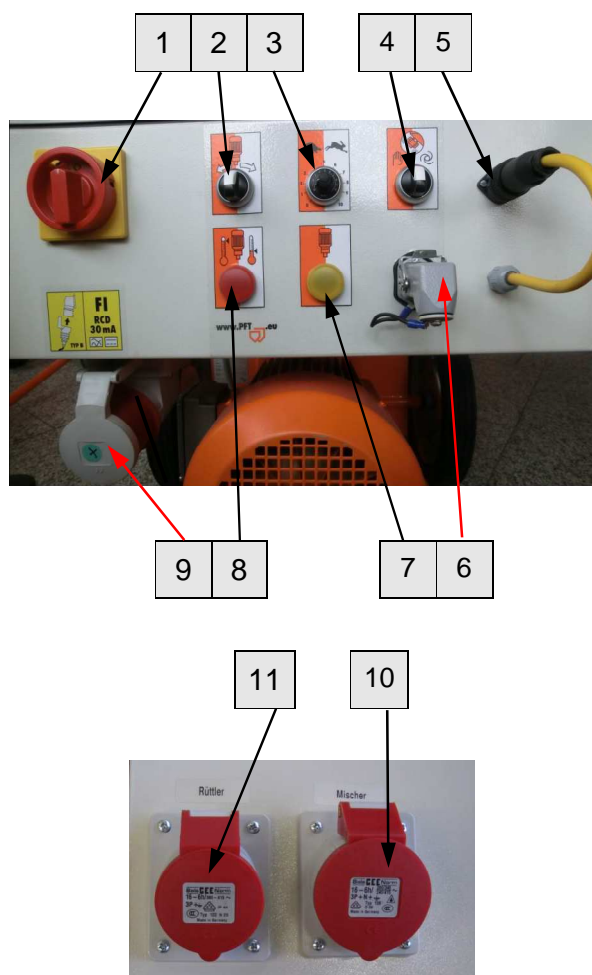
- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Ochranná mříž | 6. Čistící trubka |
| 2. Převodový motor | 7. Čerpací jednotka 2L8 |
| 3. Skříňový rozvaděč | 8. Posuvná rukojeť |
| 4. Kolo s ocelovým ráfem | 9. Manometr pro měření tlaku malty |
| 5. Zásobník čerpaného materiálu | 10. Připojení pro M-díl maltové hadice |

Popis modulů



9 Popis modulů

9.1 Popis modulu skříňový rozvaděč, číslo výrobku: 00148011



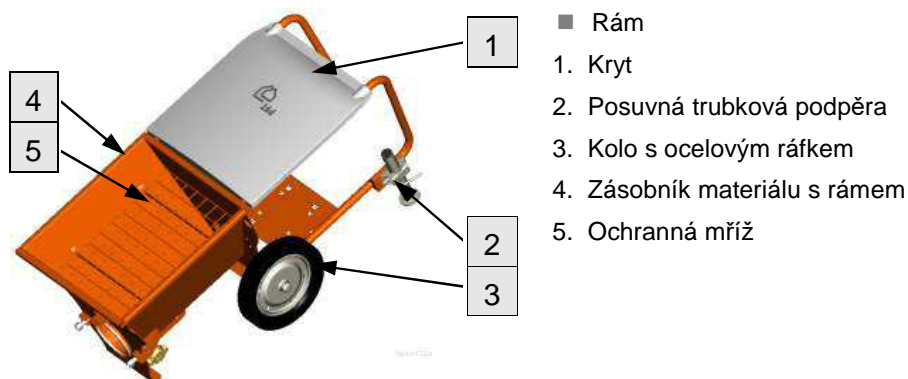
■ Skříňový rozvaděč

1. Hlavní vypínač a tlačítko nouzového zastavení
2. Přepínač pro uvolnění tlaku čerpadla / „0“ / čerpání.
3. Potenciometr pro otáčky motoru čerpadla = větší nebo menší množství materiálu.
4. Přepínač pro vibrační zařízení ruční režim / „0“ / automatický režim
5. Připojení dálkového ovládání s regulací otáček
6. Připojení dálkového ovládání.
7. Kontrolka svítí žlutě, pokud běží motor čerpadla.
8. Červená kontrolka, aktivoval se ochranný spínač motoru.
9. CEE – zástrčka přístroje 5 x 32 A hlavní přípojka proudu.
10. Připojení motoru čerpadla.
11. Připojení vibračního zařízení.

Obr. 6: Modul skříňového rozvaděče

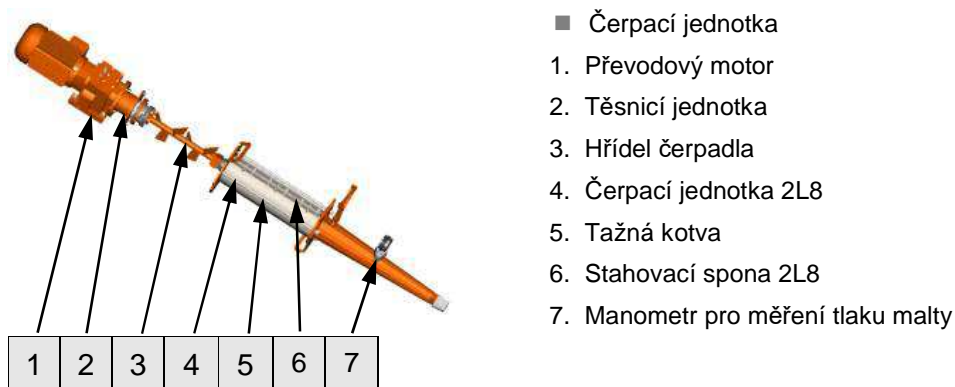


9.2 Popis modulu rám a vibrační síto



Obr. 7: Modul rám

9.3 Popisu modulu čerpací jednotka 2L8



Obr. 8: Modul čerpací jednotky

9.4 Popis modulu 7,5 kW 175 ot/min



Obr. 9: Modul převodový motor

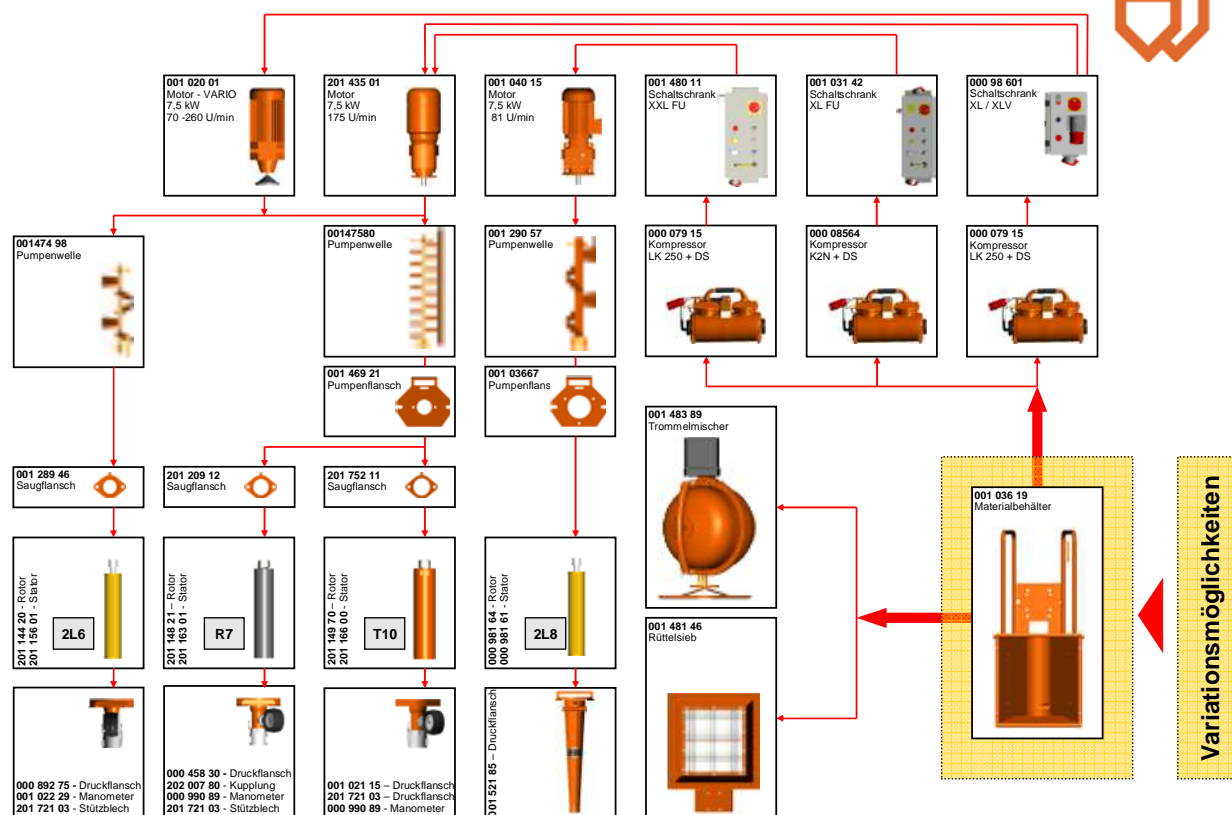
■ Převodový motor ZB68 7,5 kW 81 ot/min

Popis ZP 3



10 Popis ZP 3

ZP 3 Variantenübersicht



10.1 Přehled výhod

- Velký dopravní výkon a velká dopravní vzdálenost
- Dálkově ovladatelné
- Těsnicí jednotka mezi převodem a zásobníkem
- Robustní konstrukce
- Integrovaná řídicí jednotka
- Rychlé vyjmutí čerpadla
- Velmi pohyblivé
- Minimální náklady na údržbu a čištění



10.2 Popis funkce ZP 3



Obr. 10: Popis funkce

Dopravní čerpadla od PFT jsou určena k zpracování všech čerpatelných suchých maltových směsí na bázi vápna/cementu, a dále k zpracování mokrých produktů, pastových hmot a kapalných médií. Ve spojení se vzduchovým kompresorem a postřikovým přístrojem je lze používat také k nanášení omítek a barev.

Pokud potřebujete vysoké dopravní výkony, je správnou volbou PFT ZP 3 XXL.

Vložené čerpadlo na maltu čerpá omítku, zdicí maltu nebo potěr smíchané v kontinuální míchačce, míchačce s nuceným oběhem či automíchači, přímo k místu zpracování. Dopravní výkon lze plynule přizpůsobit spotřebě materiálu.

10.3 Oblasti použití

Pro všechny materiály, jako:

- zdicí malta / lehká zdicí malta
- samonivelační potěr (z automíchače)
- vyrovnávací hmoty
- stříkaný beton
- a mnoho dalšího

11 Provozní režimy

11.1 Přepínač vibračního zařízení



Obr. 11: Provozní režimy
vibračního zařízení

Vibrační zařízení lze provozovat ve třech různých provozních režimech:

Poloha přepínače „0“:

Vibrační zařízení je vypnuté.

Poloha přepínače vlevo:

Vibrační zařízení běží v trvalém provozu, dokud je přepínač otočen vlevo.

Poloha přepínače vpravo:

Vibrační zařízení běží v automatickém režimu (impuls/pauza).

11.2 Přepínač motoru čerpadla



Obr. 12: Provozní režimy motoru
čerpadla

Motor čerpadla lze provozovat ve třech různých provozních režimech:

Poloha přepínače „0“:

Motor čerpadla je vypnutý.

Poloha přepínače vlevo:

Motor čerpadla běží v opačném směru a uvolňuje přetlak v čerpadle, dokud je přepínač otočen vlevo.

Poloha přepínače vpravo:

Motor čerpadla běží v trvalém provozu.

11.3 Potenciometr

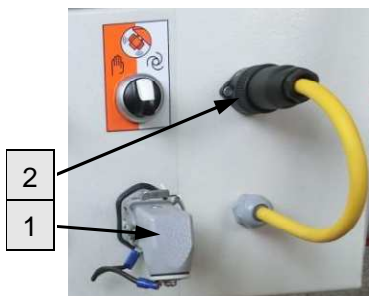


Obr. 13: Potenciometr

Potenciometrem lze měnit otáčky motoru čerpadla.



12 Provoz dálkového ovládání



Obr. 14: Nasazení zaslepovací zástrčky

1. Jestliže je nasazena zaslepovací zástrčka (1), musí se stroj zapínat a vypínat ručně ve skříňovém rozvaděči.
2. Pokud je zástrčka vytažená, je řídicí proud přerušen.
3. Namísto zaslepovací zástrčky lze nasadit dálkové ovládání se zapínáním a vypínáním.
4. Namísto kruhového konektoru (2) lze nasadit dálkové ovládání se zapínáním a vypínáním. (Kabel dálkového ovládání 25 m v kompletu s potenciometrem pro ZP3 FU 400V číslo výrobku 00 04 74 89).
5. Prostřednictvím dálkového ovládání lze zapínat a vypínat PFT ZP 3 XXL a alternativně regulovat dopravované množství.

13 Přeprava, balení a skladování

13.1 Bezpečnostní pokyn pro přepravu



OPATRNĚ!

Poškození z důvodu nesprávné přepravy!

Při nesprávné přepravě mohou vznikat věcné škody ve značné výši.

Proto:

- Při vykládce balíků po dodání a vnitropodnikové přepravě postupujte opatrně a dbejte symbolů a pokynů na obalu.
- Používejte pouze určené kotevní body.
- Obal odstraňte až krátce před montáží.



VAROVÁNÍ!

Ohrožení života v důsledku zavěšených břemen!

Při zvedání břemen dochází k ohrožení života kvůli padajícím nebo nekontrolovaně se vychylujícím dílům.

Proto:

- Nikdy si nestoupejte pod zavěšená břemena.
- Dodržujte údaje k předpokládaným kotevním bodům.
- Nepřipevňujte břemena k vyčnívajícím dílům stroje nebo k okům namontovaných součástí a dbejte na dobré upevnění vázacích prostředků.
- Používejte pouze povolená zvedací zařízení a vázací prostředky s dostatečnou nosností.

13.2 Inspekce přepravy

Dodávku po obdržení neodkladně zkontrolujte z hlediska úplnosti a případného poškození při dopravě.

Při zevně rozpoznatelném poškození při dopravě postupujte následovně:

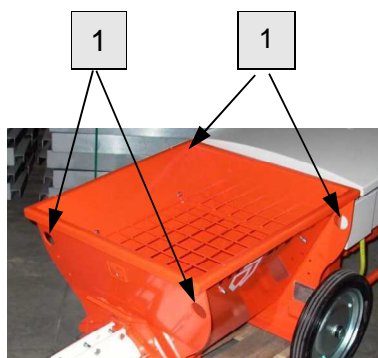
- Dodávku nepřebírejte nebo ji přijměte pouze s výhradou.
- Rozsah škody zaznamenejte do přepravních podkladů nebo na dodací lístek přepravce.
- Podejte reklamaci.



UPOZORNĚNÍ!

Případnou závadu reklamujte ihned po jejím zjištění. Nárok na náhradu škody může být uplatňován pouze v rámci platných reklamačních lhůt.

13.3 Přeprava



Obr. 15: Přeprava jeřábem / kotevní body

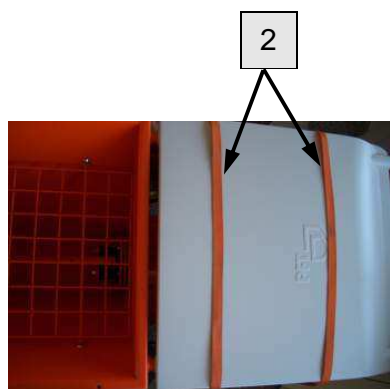
Při přepravě jeřábem uvažte stroj ke čtyřem označeným závěsným okům (1).

Dodržujte níže uvedené podmínky:

- Jeřáb a zvedací zařízení musí být dimenzovány na váhu zabaleného zařízení.
- Obsluha musí mít oprávnění k obsluze jeřábu.

Kotvení:

1. Připevněte odpovídajícím způsobem vázací prostředky.
2. Zajistěte, aby balík visel rovně, popřípadě kontrolujte mimostředné těžiště.



Obr. 16: Zajištění

1. Před přepravou proveďte následující kroky:
2. Odstraňte kabel hlavního proudu.
3. Uvolněte všechny ostatní kabelové spojky.
4. Před přepravou jeřábem odstraňte uvolněné díly, jako např. kompresor.
5. Při transportu přivěsem za osobním vozem nebo při transportu nákladním vozem je třeba sundat plastový kryt nebo jej zajistit upínacím popruhem (2).



14 Balení

Zacházení s obalovými materiály

Pokud nebyl dohodnut zpětný odběr obalového materiálu, roztrďte materiály podle druhu a velikosti a dopravte k dalšímu využití nebo recyklaci.



OPATRNĚ!

Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace!

Obalové materiály jsou cennou surovinou a v mnoha případech mohou být dále využívány nebo smysluplně upravovány a pak znovu využívány.

Proto:

- Obalový materiál likvidujte ekologickým způsobem.
- Dodržujte předpisy pro likvidaci platné v daném místě. Likvidaci případně pověřte odbornou firmou.

K balení

Jednotlivě zabalené zboží je zabalené v souladu s předpokládanými podmínkami přepravy. Pro přepravu byly použity výhradně ekologické materiály.

Obal má jednotlivé konstrukční díly až do jejich montáže chránit před přepravními škodami, korozí a jiným poškozením. Obal proto neničte a likvidujte jej až krátce před montáží.

15 Obsluha

15.1 Bezpečnost

Osobní ochranné prostředky

Níže uvedené ochranné prostředky používejte při provádění všech prací obsluhy:

- Ochranný pracovní oděv
- Ochranné brýle
- Ochranné rukavice
- Bezpečnostní obuv
- Ochrana sluchu



UPOZORNĚNÍ!

Na další ochranné prostředky, které je nutno používat při určitých pracích, bude zvlášť odkázáno ve varovných pokynech v této kapitole.

Příprava stroje



Základní informace



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění neodbornou obsluhou!

Nesprávná obsluha může vést k těžkým škodám na lidském zdraví nebo věcným škodám.

Proto:

- Veškeré kroky obsluhy provádějte podle údajů v tomto návodu k použití.
- Před započetím prací zajistěte, aby veškeré kryty a ochranná zařízení byly nainstalovány a řádně fungovaly.
- Ochranná zařízení nikdy během provozu nevypínejte.
- Dodržujte na pracovišti pořádek a čistotu! Volně poskládané nebo pohozené konstrukční díly a nástroje jsou zdrojem nehod.
- Zvýšená hladina hluku může způsobit trvalé poškození sluchu. V blízkosti stroje může být v závislosti na provozních podmínkách překročena hladina 78 dB(A). Za tento dosah se považuje vzdálenost do 5 metrů od stroje.

16 Příprava stroje

16.1 Instalace stroje



Obr. 17: Nebezpečí poranění

Před provozem stroje proveďte následující pracovní kroky v rámci přípravy:



Nebezpečí!

Otáčející se hřídel čerpadla!

Nebezpečí poranění při sáhnutí do zásobníku materiálu.

Proto:

- Během přípravy stroje a provozu se nesmí odnímat mřížový kryt.
- Nikdy nesahejte do běžícího stroje.



Příprava stroje



Stroj umístěte pomocí posuvných trubkových podpěr (1) stabilně na rovnou plochu a zajistěte jej proti náhodnému pohybu:

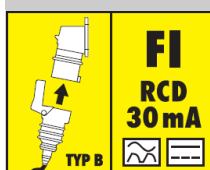
- Stroj umístěte tak, aby nemohl být zasažen padajícími předměty.
- Ovládací prvky musejí být volně přístupné.

Obr. 18: Postavení

16.2 Příprava skříňového rozvaděče



Obr. 19: Připojení proudu



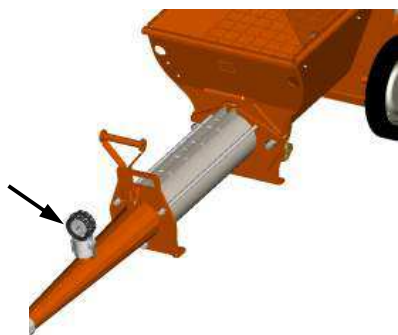
NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Připojovací kabel musí být správně jištěn:

Stroj připojte pouze k napájecímu zdroji s přípustným proudovým chráničem 30 mA RCD (Residual Current operated Device) typu „B“ citlivým na všechny druhy proudu pro provoz frekvenčních měničů.

16.3 Manometr pro měření tlaku malty



Obr. 20: Manometr pro měření tlaku malty



NEBEZPEČÍ!

Příliš vysoký provozní tlak!

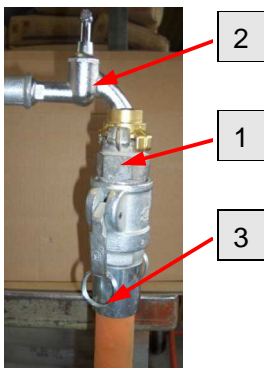
Součásti stroje mohou nekontrolovaně prasknout a poranit obsluhu.

Proto:

- Neprovozujte stroj bez manometru pro měření tlaku malty.
- Použijte pouze dopravní hadice s povoleným provozním tlakem min. 50 bar.
- Trhací tlak maltové hadice musí dosahovat minimálně 2,5 násobku hodnoty provozního tlaku.

17 Maltové hadice

17.1 Příprava maltových hadic



Obr. 21: Příprava maltových hadic

1. Připojte čistící kus (1) k vodnímu ventilu (2).
2. Připojte maltovou hadici (3) a naplňte ji vodou.
3. Sundejte a oddělte opět maltovou hadici a čistící kus.
4. Zcela vypustěte vodu z maltové hadice.
5. Namažte maltovou hadici cca dvěma litry lepidla na tapety.
6. Při prvním mísení je lepidlo na tapety čerpáno maltovou hadicí.
7. Zachytávejte lepidlo na tapety ve vhodné nádobě a dle předpisů jej zlikvidujte.

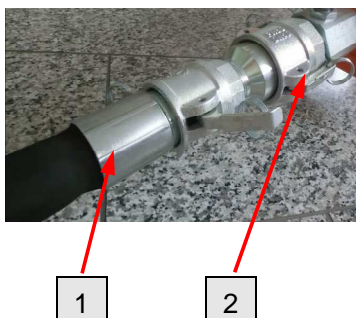


NEBEZPEČÍ!

Održené hadice mohou házet kolem sebe a způsobit zranění okolostojícím osobám!

Nikdy neuvolňujte hadicové spojky, dokud jsou maltové hadice pod tlakem (kontrolujte manometrem pro měření tlaku malty)! Směs by mohla unikat pod tlakem a způsobit těžká zranění, zejména poranění očí.

17.2 Připojení maltové hadice



Obr. 22: Připojení maltové hadice

1. Připojte maltovou hadici (1) k tlakové přírubě (2).



UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na čisté a správné spojení spojek! Dbejte na těsnost. Znečištěné spojky a těsnící pryže jsou netěsné a způsobují unikání vody pod tlakem, což nevyhnutelně vede k ucpání!

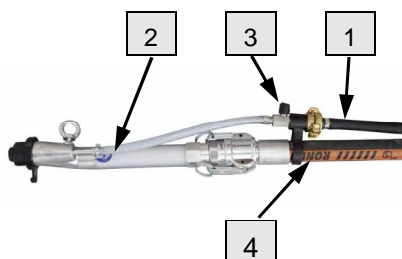
2. Položte maltové hadice a udržujte velký poloměr, aby nedošlo ke zlomení hadic.
3. Stoupačí vedení pečlivě upevněte tak, aby se vlastní vahou neodtrhla.



Nanášení malty postřikovým přístrojem

18 Nanášení malty postřikovým přístrojem

18.1 Připojení postřikového přístroje



1. Připojte hadici stlačeného vzduchu (1) k postřikovému přístroji (2) a vzduchovému kompresoru.
2. Zajistěte, aby byl vzduchový kohout (3) připojen k postřikovému přístroji.
3. Připojte postřikový přístroj (2) k maltové hadici (4).

Obr. 23: Postřikový přístroj

18.2 Zapnutí vzduchového kompresoru



1. Zapněte vzduchový kompresor černým spínačem (1).
2. Jakmile vzduchový kompresor vytvoří tlak v systému vedení, vypne se vypnutím přívodu tlaku.

Obr. 24: Vzduchový kompresor

19 Plnění zásobníku materiálu

20 Zdraví škodlivý prach



Obr. 25: Ochranná maska proti prachu



Varování!

Vdechovaný prach může dlouhodobě vést k poškození plic nebo jiným zdravotním újmám.



UPOZORNĚNÍ!

Při plnění stroje musí obsluha stroje nebo osoby pracující v prašné oblasti stroje vždy nosit ochrannou masku proti prachu!

Usnesení výboru pro nebezpečné látky (AGS) si lze přečíst v technických předpisech pro nebezpečné látky (TRGS 559).

Uvedení stroje do provozu



Obr. 26: Plnění materiálu do zásobníku

Naplňte materiál do zásobníku.



UPOZORNĚNÍ!

Tvorba tunelu:

Z důvodu fyzikálních vlastností materiálu dochází k částečnému přilnutí materiálu k boční stěně zásobníku materiálu, což může vést k tvorbě tunelu. Výška malty v zásobníku materiálu by neměla být vyšší, než je bezpodmínečně potřeba.

21 Uvedení stroje do provozu

21.1 Zpracování materiálu



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí zranění únikem malty!

Unikající malta může vést k poranění očí a obličeje. Proto:

- Nikdy nenahližejte do postřikového přístroje.
- Používejte vždy ochranné brýle.
- Vždy se postavte tak, aby vás nemohla zasáhnout unikající malta.



UPOZORNĚNÍ!

Možná dopravní vzdálenost rozhodujícím způsobem závisí na tekutosti malty. Těžké, hrubé malty mají špatné dopravní vlastnosti. Nízkoviskózní materiály mají dobré dopravní vlastnosti.

Při překročení provozního tlaku 30 bar se musí použít tlustší maltové hadice.

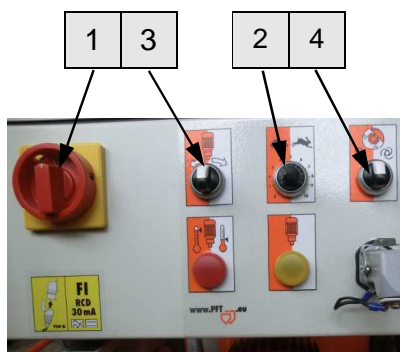


UPOZORNĚNÍ!

Při nízkém obsahu vody již není zaručen rovnoměrný nástřik, může dojít k ucpání hadice a součásti stroje se silně opotřebovávají.



22 Zapnutí stroje



Obr. 27: Zapnutí

1. Hlavní vypínač (1) otočte do polohy „I“.
2. Na potenciometru (2) nastavte přibližné množství materiálu.
3. Přepínač (3) otočte doprava.
4. Pokud provozujete ZP 3 s vibračním sítem, otočte přepínač (4) doprava.



UPOZORNĚNÍ!

Nikdy nenechávejte čerpadlo běžet nasucho, protože jinak dochází ke zkrácení životnosti čerpadla.

22.1 Otevření vzduchového kohoutu u postřikového přístroje



Obr. 28: Otevření vzduchového kohoutu

1. Držte postřikový přístroj ve směru stěny, která se má omítnout.
2. Zajistěte, aby se v oblasti výstupu malty nevyskytovaly žádné osoby.
3. Otevřete vzduchový kohout (1) u postřikového přístroje
4. Stroj se automaticky spustí vypnutím přívodu tlaku a malta vystupuje z přístroje.



UPOZORNĚNÍ!

Správné konzistence malty je dosaženo v případě, že se materiál na stříkané ploše spojuje (doporučujeme nanášet maltu na stěny seshora dolů). Při nízkém obsahu vody již není zaručeno rovnoměrné mísení a nástřik, může dojít k ucpání hadice a součásti stroje se silně opotřebovávají.



UPOZORNĚNÍ!

Dále je možné, např. pro čerpání potěru, provozovat stroj bez stlačeného vzduchu. Vypněte kompresor červeným vypínačem.

Připojte kabel dálkového ovládání (viz kapitola 36 Dálkové ovládání) a pomocí něj zapněte/vypněte stroj.

Zapnutí stroje



22.2 Přerušení práce

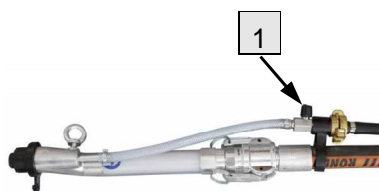


UPOZORNĚNÍ!

Obecně dbejte doby tuhnutí zpracovávaného materiálu:

Zařízení a maltové hadice vyčistěte v závislosti na době tuhnutí materiálu a délce přerušení (přitom dbejte venkovní teploty).

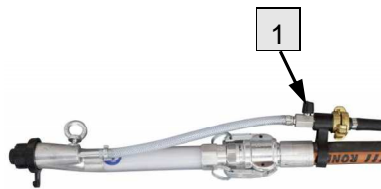
Pokud jde o přestávky, je nutné bezpodmínečně respektovat směrnice výrobce materiálu.



Obr. 29: Zavření vzduchového kohoutu

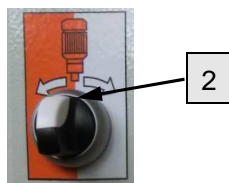
1. Pro krátkodobé přerušení práce zavřete vzduchový kohout (1).
2. Stroj se zastaví.
3. Po otevření vzduchového kohoutu (1) se stroj opět spustí.

22.3 Při delším přerušení práce / přestávce



Obr. 30: Zavření vzduchového kohoutu

1. Zavřete vzduchový kohout (1).
2. Vypněte stroj, přepínač (2) otočte do polohy „0“.



Obr. 31: Vypnutí

22.4 Vypnutí vzduchového kompresoru



Obr. 32: Vzduchový kompresor

1. Zapněte vzduchový kompresor červeným spínačem (1).
2. Otevřete vzduchový kohout u postřikového přístroje.



NEBEZPEČÍ!

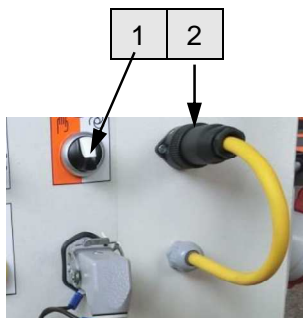
Nebezpečí zranění únikem malty!

Unikající malta může vést k poranění očí a obličeje.

➤ Pozor na zbytkový tlak.

23 Nanášení zdicí malty

23.1 Práce s dálkovým ovládáním



Obr. 33: Dálkové ovládání



UPOZORNĚNÍ!

Pokud se pracuje bez vzduchu (např. při čerpání potěru nebo zdicí malty), stroj se zapíná a vypíná pomocí 42 V dálkově ovládané spojky. V tomto případě se musí odstranit zaslepovací zástrčka z ovládací spojky a musí se připojit ovládací zástrčka dálkového ovládání.

1. Připojení dálkového ovládání (1).
2. Připojení dálkového ovládání s řízením otáček (2).

24 Zastavení v případě nouze tlačítko nouzového zastavení

24.1 Tlačítko nouzového zastavení

Zastavení v případě nouze



Obr. 34: Zastavení

V nebezpečných situacích se musí pohyby stroje co nejrychleji zastavit a přívod napájení se musí vypnout.

V případě nebezpečí postupujte následovně:

1. Hlavní vypínač otočte do polohy „0“.
2. Zajistěte hlavní vypínač zámkem proti opětovnému zapnutí.
3. Informujte odpovědné osoby na místě.
4. Podle potřeby uveďte lékaře a hasiče.
5. Přemístěte osoby z nebezpečného prostoru, zahajte opatření první pomoci.
6. Uvolněte přístupové cesty pro vozidla záchranné služby.
7. Pokud to umožní závažnost případu nouze, informujte příslušné úřady.
8. Odstraněním poruchy pověřte odborné zaměstnance.



VAROVÁNÍ!

Ohrožení života předčasným opětovným zapnutím!

Při opětovném zapnutí existuje nebezpečí ohrožení života pro všechny osoby v nebezpečném prostoru.

- Před opětovným zapnutím zajistěte, aby se v nebezpečném prostoru nezdržovaly žádné osoby.

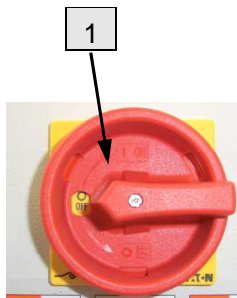
9. Zařízení před opětovným zapnutím zkontrolujte a zajistěte, aby veškerá bezpečnostní zařízení byla nainstalována a správně fungovala.

Opatření při výpadku proudu



25 Opatření při výpadku proudu

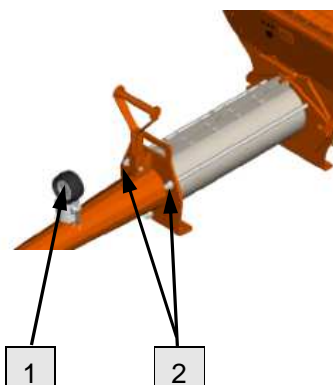
25.1 Snížení tlaku malty



Obr. 35: Výpadek proudu

1. Zavřete vzduchový kohout u postřikového přístroje.
2. Hlavní vypínač (1) otočte do polohy „0“.
3. Vypněte vzduchový kompresor červeným spínačem.
4. Nechejte připojení el. proudu zkontrolovat odbornými pracovníky.

25.2 Snížení tlaku malty



Obr. 36: Kontrola tlaku malty



NEBEZPEČÍ! **Přetlak na stroji!**

Po otevření strojních částí může dojít k jejich nekontrolované rychlému vyskočení a zranění pracovníka obsluhy.

➤ Stroj otevírejte až po poklesu tlaku malty na „0 bar“.



NEBEZPEČÍ! **Nebezpečí zranění únikem malty!**

Unikající malta může vést k poranění očí a obličeje.

Proto:

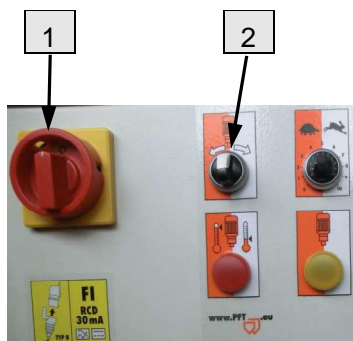
- Nikdy nenahližejte do postřikového přístroje.
- Používejte vždy ochranné brýle.
- Vždy se postavte tak, aby vás nemohla zasáhnout unikající malta.

1. Otevřete vzduchový kohout u postřikového přístroje.
2. Na manometru pro měření tlaku malty (1) zkontrolujte, zda tlak malty poklesl na „0 bar“. V případě potřeby snižte tlak malty mírným uvolněním matic (2). Přitom pracovní oblast zakryjte fólií.
3. Matice znovu utáhněte.



Práce na odstranění poruch

25.3 Opětovné zapnutí po výpadku proudu



Obr. 37: Západka proti opětovnému spuštění



UPOZORNĚNÍ!

ZP 3 je vybaven západkou proti opětovnému spuštění. Při výpadku proudu je nutné zařízení následovně zapnout.

1. Zavřete vzduchový kohout u postřikového přístroje.
2. Hlavní vypínač (1) přepněte do polohy „I“.
3. Zapněte vzduchový kompresor černým spínačem.
4. Zapněte stroj, přepínač motoru čerpadla (5) otočte doprava.
5. ZP 3 se znovu spustí, jakmile se otevře také vzduchový kohout u postřikového přístroje.



UPOZORNĚNÍ!

Při delším výpadku proudu je nutné ZP 3 a hadice na materiál ihned vyčistit.

26 Práce na odstranění poruch

26.1 Postup při poruchách

Postup při poruchách

V zásadě platí:

1. Při poruše, která představuje bezprostřední nebezpečí pro osoby nebo věcné hodnoty, ihned aktivujte funkci nouzového zastavení.
2. Zjistěte příčinu poruchy.
3. Pokud odstranění poruchy vyžaduje práce v nebezpečné oblasti, vypněte zařízení a zajistěte jej proti opětovnému zapnutí.
4. Ihned o poruše informujte v místě provádění práce odpovědné osoby.
5. Podle druhu nechejte poruchu odstranit autorizovaným odborníkem nebo ji odstraňte svépomocí.



UPOZORNĚNÍ!

Tabulka poruch uvedená níže obsahuje informace o tom, kdo je oprávněný poruchu odstranit.

Práce na odstranění poruch**26.2 Ukazatele poruchy**

Obr. 38: Ukazatele poruchy

Následující zařízení ukazuje poruchu:

Pol.	Světelný signál	Popis
1	Červená kontrolka	Svítí při poruše ochranného spínače motoru. Zkontrolujte ochranný spínač motoru

26.3 Poruchy

V následující kapitole jsou popsány možné příčiny poruch a práce na jejich odstranění.

Při zvýšeném výskytu poruch zkráťte intervaly údržby v souladu se skutečným zatížením.

Při poruchách, které nelze odstranit podle následujících pokynů, kontaktujte výrobce.

26.4 Bezpečnost**Osobní ochranné prostředky**

Při veškeré údržbě používejte následující ochranné prostředky:

- Ochranný pracovní oděv.
- Ochranné brýle, ochranné rukavice, bezpečnostní obuv, ochrana sluchu.

Pracovníci

- Pokud není uvedeno jinak, zde popsané práce na odstranění poruchy mohou být prováděny obsluhou zařízení.
- Určité práce smějí provádět pouze speciálně vyškolení zaměstnanci nebo výhradně výrobce, odkazuje se na to v popisu jednotlivých poruch.
- Práce na elektrickém zařízení smějí provádět zásadně pouze kvalifikovaní elektrikáři.



Práce na odstranění poruch

26.5 Tabulka poruch

Porucha	Možná příčina	Odstranění závady	Odstranění (čím)
Stroj se nespouští: Proud	Hlavní vypínač není zapnutý	Zapněte hlavní vypínač	Obsluha
	Přívod proudu není v pořádku	Opravte přívod proudu	Servisní montér
	Proudový chránič byl spuštěn	Proudový chránič nastavte do původní polohy	Servisní montér
	Aktivovaný ochranný spínač motoru	Ve skříňovém rozvaděči otočte ochranný spínač motoru do polohy 1	Servisní montér
	„Provozní tlačítko „ZAP“ není stisknuto	Stiskněte „provozní tlačítko ZAP“	Obsluha
	Defektní stykač	Vyměňte stykač	Servisní montér
	Chybí ovládací zástrčka	Zasuňte ovládací zástrčku	Obsluha
	Vadná pojistka	Vyměňte pojistku	Servisní montér
Stroj se nespouští: Materiál	V zásobníku materiálu je příliš přischlého materiálu. Popř. tvorba tunelu	Pozor: Hlavní vypínač VYP - vytáhněte kabel hlavního proudu. Vyprázdněte do půlky zásobník materiálu. Znovu spusťte stroj.	Obsluha
	Zatvrdlý materiál ucpal čerpací jednotku (rotor/stator)	Pozor: Hlavní vypínač VYP - vytáhněte kabel hlavního proudu. Demontujte čerpadlo, vyčistěte jej a znovu namontujte.	Obsluha
	Příliš suchý materiál v čerpadlové části	Pozor: Hlavní vypínač VYP - vytáhněte kabel hlavního proudu. Čištění zásobníku materiálu	Obsluha
Program se nespouští	Jemná pojistka na trafu je vadná	Vyměňte jemnou pojistku	Servisní montér
Čerpadlo se nespouští	Motor čerpadla defektní	Vyměňte motor čerpadla	Servisní montér
	Připojovací kabel defektní	Vyměňte připojovací kabel	Servisní montér
	Rotor je opotřebený nebo vadný	Vyměňte rotor	Servisní montér
	Opotřebený stator nebo stahovací spona příliš málo utažená	Vyměňte stator nebo dotáhněte stahovací sponu	Servisní montér
	Rotor je příliš hluboko v tlakové přírubě	Vyměňte tlakovou přírubu	Servisní montér
	Neoriginální náhradní díly PFT	Používejte originální náhradní díly PFT	Servisní montér
Červená kontrolka, rozsvítila se porucha	Přetížení uváznutím čerpadla se suchým materiálem	Stroj nechejte běžet opačným směrem, čerpadlo vymontujte a vyčistěte	Obsluha

27 Zastavení dopravy / ucpání

V maltových hadicích může dojít z mnoha důvodů k ucpání, to znamená, že dopravovaný materiál uvázne v maltových hadicích a nelze jej dopravit na konec hadice.

27.1 Znamky ucpání

Provedení obsluhou:

- K ucpání může dojít v tlakové přírubě nebo v maltových hadicích.
- Znamky ucpání:
- Rychle rostoucí dopravní tlak,
- Blokování čerpadla,
- Těžký chod, resp. blokování motoru čerpadla,
- Rozšíření a otočení maltové hadice,
- Na konci hadice nevychází žádný materiál.

27.2 Příčiny ucpání:

- Silně opotřebené maltové hadice,
- Přerušování práce
- Špatně namazané maltové hadice,
- Zbytková voda v maltové hadici,
- Zaseknutí tlakové příruby,
- Výrazný úkos na spojkách,
- Zlom v maltové hadici,
- Špatně čerpatelné a odmísené materiály.

27.3 Předchozí poškození maltové hadice



UPOZORNĚNÍ!

Jestliže došlo v maltové hadici v případě poruchy stroje z důvodu ucpání materiálu také pouze ke krátkodobému překročení tlaku 60 bar, doporučujeme vyměnit maltovou hadici, protože mohlo dojít k takovému poškození hadice, které není zvenku viditelné.

27.4 Uvolnění ucpaných hadic



Obr. 39: Vypnutí

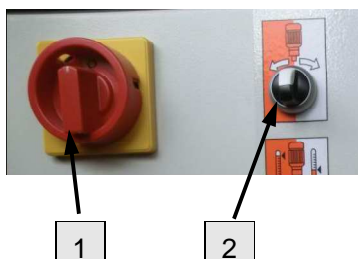


NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí způsobené unikajícím materiálem!

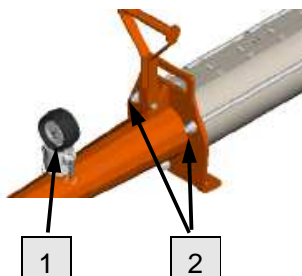
Nikdy neodpojujte hadicové spojky, dokud není dopravní tlak uvolněn! Dopravovaný materiál by mohl unikat pod tlakem a způsobit zranění, zejména poranění očí.

Osoby pověřené odstraněním ucpání v hadici musejí z bezpečnostních důvodů používat osobní ochranné prostředky (ochranné brýle, rukavice) a postavit se tak, aby nebyly zasaženy unikajícím materiálem. V blízkosti se nesmějí zdržovat další osoby.

27.5 Změna směru otáčení motoru čerpadla při ucpání hadice

1. Z dálkově ovládané zásuvky vytáhněte zaslepovací zástrčku nebo dálkové ovládání.
2. Vypněte vzduchový kompresor červeným vypínačem.
3. Na vypnutém stroji otočte hlavní vypínač (1) do polohy „I“.
4. Otočte přepínač (2) doleva a držte jej tak dlouho, dokud tlak na manometru pro měření tlaku neklesne na „0“.
5. Hlavní vypínač (1) otočte do polohy „0“.

Obr. 40: Změna směru otáčení

27.6 Ucpání nelze uvolnit

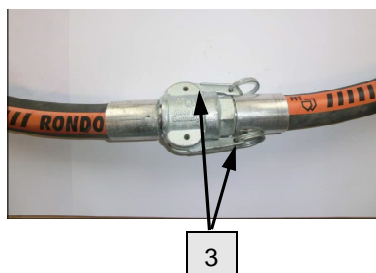
Obr. 41: Manometr pro měření tlaku malty

**NEBEZPEČÍ!****Přetlak na stroji!**

Po otevření strojních částí může dojít k jejich nekontrolovaně rychlému vyskočení a zranění pracovníka obsluhy.

- Maltové hadice otevírejte až po poklesu tlaku na manometru pro měření tlaku malty (1) na „0 bar“.

1. Mírně povolte obě matice (2) na tlakové přírubě, aby mohl zbývajícím tlak zcela uniknout.
2. Jakmile klesl tlak na „0 bar“, matice (2) opět utáhněte opět.



Obr. 42: Uvolnění spojky

**UPOZORNĚNÍ!**

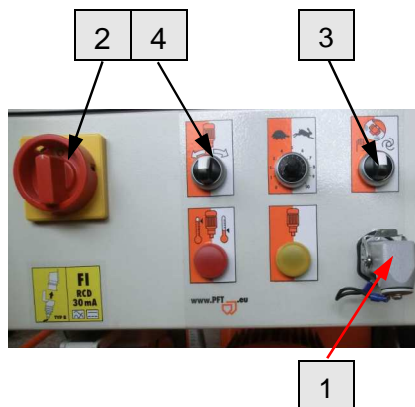
Okamžitě vyčistěte maltové hadice.

1. Zakryjte spojkové spojení fólií odolnou proti roztržení.
2. Uvolněte kloubové táhlo (3) a spojení hadic.
3. Uvolněte ucpání klepáním nebo třesením v místě ucpání.
4. V případě potřeby zaveďte výplachovou hadici do maltové hadice a materiál vyplavte (PFT výplachová hadice č. Výrobku 00113856).

Zastavení dopravy / ucpání



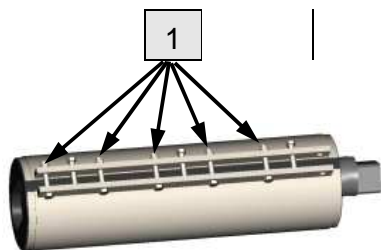
27.7 Opětovné zapnutí stroje po uvolnění nečistot



Obr. 43: Zapnutí

1. Zastrčte zaslepovací zástrčku (1) nebo dálkové ovládání.
2. Hlavní vypínač (2) otočte do polohy „I“.
3. Otočte přepínačem (3) pro vibrační zařízení doprava.
4. Přepínač (4) motoru čerpadla otočte doprava.
5. Nechejte stroj krátce běžet bez maltových hadic.
6. Jakmile materiál vyjde z tlakové příruby, otočte přepínač (4) do polohy „0“.
7. Vyčištěné maltové hadice namažte lepidlem na tapety a připojte je ke stroji a postřikovému přístroji.
8. Zapněte vzduchový kompresor černým spínačem.
9. Stiskněte zelené ovládací tlačítko (6) řídicí napětí „ZAP“, otevřete vzduchový kohout na postřikovém přístroji.

27.8 Dotažení čerpadla



Obr. 44: Dotažení čerpadla

1. Při klesajícím dopravním tlaku lze stator dotáhnout.
2. Stejně utáhněte matice (1).
3. Nedotahujte čerpadlo během provozu.
4. Díly čerpadla, které v utaženém stavu nevykazují potřebný dopravní tlak, je třeba vyměnit.

Při výměně čerpadla je třeba dbát na to, aby:

- Byly všechny šrouby stahovací spony stejně utážené.
- Kotevní šrouby u gumových statorů nebyly nadměrně utaženy a konce pláště v přírubách dobře a centricky přiléhaly.



UPOZORNĚNÍ!

Sestavené čerpadlo (rotor ve statoru) skladujte pouze několik dnů, protože se rotor a stator mohou při dlouhodobějším skladování navzájem neoddělitelně spojit.



28 Konec práce / vyčištění stroje

Stroj je nutné vyčistit každý den po práci a při delších přestávkách.



Obr. 45: Vypnutí

1. Krátce před skončením práce neplňte materiál do zásobníku.
2. Jestliže z postřikového přístroje vychází řidší materiál, zavřete kulový kohout na postřikovém přístroji.
3. Vypněte stroj přepínačem (1) motoru čerpadla (střední poloha).
4. Vypněte vzduchový kompresor červeným spínačem.
5. Otevřete vzduchový kohout u postřikového přístroje.



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí zranění únikem malty!

Unikající malta může vést k poranění očí a obličeje.

- Pozor na zbytkový tlak.

28.1 Zajištění proti opětovnému zapnutí



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života nedovoleným opětovným zapnutím!

Při pracích na otáčejících se částech stroje vzniká nebezpečí, že bude neoprávněně zapnuto elektrické napájení. Tím mohou být osoby v nebezpečném prostoru ohroženy na životě.

- Před zahájením prací odpojte přívod el. energie a zajistěte jej proti opětovnému zapnutí.
- Pokud se pro účely čištění odstraní ochranné kryty, je nutné je po skončení práce bezpodmínečně opět řádně upevnit.

Konec práce / vyčištění stroje



28.2 Čištění ZP 3



OPATRNĚ!

Do citlivých částí stroje může vniknout voda!

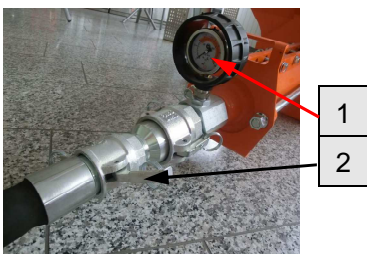
- Před čištěním stroje zakryjte všechny otvory, do kterých nesmí z bezpečnostních a funkčních důvodů vniknout voda (např.: elektromotory a skříňové rozvaděče).



UPOZORNĚNÍ!

Nemířte proudem vody na elektrické součásti, jako je např. převodový motor a skříňový rozvaděč.

28.3 Odpojení maltové hadice



Obr. 46: Tlak malty na „0“ bar

1. Na manometru pro měření tlaku malty (1) zkontrolujte, zda tlak malty poklesl na „0 bar“.



NEBEZPEČÍ!

Přetlak na stroji!

Po otevření strojních částí může dojít k jejich nekontrolovaně rychlému vyskočení a zranění pracovníka obsluhy.

- Stroj otevírejte až po poklesu tlaku na „0 bar“.

2. Uvolněte kloubové táhlo (2) a odpojte maltovou hadici.

28.4 Čištění maltové hadice

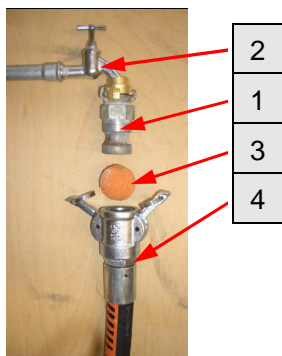


UPOZORNĚNÍ!

Zbytky materiálu usazené uvnitř maltové hadice mohou způsobovat škody, dále se zvětšovat a zmenšovat průřez hadice. Čisté maltové hadice jsou proto nezbytnou podmínkou pro jejich další použití a bezporuchové zahájení dopravy.



Konec práce / vyčištění stroje



Obr. 47: Čištění maltových hadic

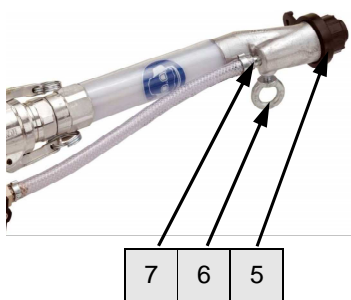
1. Připojte čisticí kus (1) k vodnímu ventilu (2).
2. Zatlačte do maltové hadice (4) kulovou houbičku (3) namočenou ve vodě.



UPOZORNĚNÍ!

Neproplachujte před tím maltové hadice vodou. Materiál musí být z hadic vytlačen kulovou houbičkou.

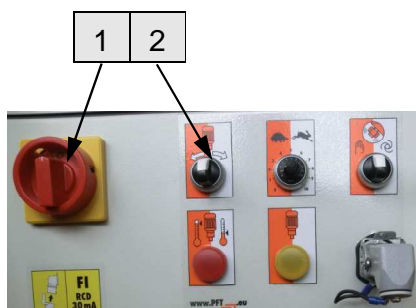
3. Připojte maltovou hadici (4) s kulovou houbičkou k čisticímu kusu (1).
4. Otevřete vodní ventil (2) a vyčkejte, dokud nevystoupí kulová houbička (3) z postřikovacího přístroje.



Obr. 48: Vzduchová trysková trubka a tryska pro jemné omítky

5. Odstraňte trysku pro jemné omítky (5) z postřikového přístroje.
6. Uvolněte šroub s okem (6) a vytáhněte vzduchovou tryskovou trubku (7) z postřikové hlavy.
7. Otevřete vodní ventil a vyčkejte, dokud nevystoupí kulová houbička z přístroje pro jemné omítky. Tento postup opakujte tak dlouho, dokud nebude hadice čistá.
8. Různé průměry hadic by se měly čistit zvlášť odpovídajícími kulovými houbičkami.
9. Při silném znečištění tento postup opakujte.
10. Vzduchovou tryskovou trubku (7) uvolněte tenkou rašplí.
11. Zapněte kompresor a vyfoukejte vzduchovou tryskovou trubku.
12. Zkompletujte opět postřikový přístroj.

28.5 Vyprázdnění stroje



Obr. 49: Zapnutí

1. Vyčistěte ochranou mříž a zásobník materiálu proudem vody od zbytků materiálu.
2. Nalijte vodu do zásobníku materiálu.
3. Hlavní vypínač (1) otočte do polohy „I“.
4. Zapněte stroj, přepínač (2) motoru čerpadla otočte doprava.
5. Odčerpajte zbytky materiálu a do zásobníku materiálu znovu nalijte vodu, aby se čerpadlo dobře propláchl vodou.
6. Přepínač (2) motoru čerpadla otočte do polohy „0“.
7. Hlavní vypínač (1) otočte do polohy „0“.

Nebezpečí mrazu

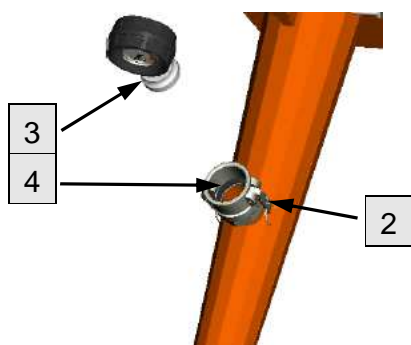


28.6 Vyprázdnění stroje



Obr. 50: Vyprázdnění stroje

1. Sundejte víko pro čištění (1) a nechte vytéct zbytek vody.



Obr. 51: Manometr pro měření tlaku malty

- Uvolněte kloubové táhlo (2), odpojte manometr pro měření tlaku malty (3) od spojky a odstraňte usazeniny malty. Vyčistěte vnitřek spojky (4) od usazenin malty.

29 Nebezpečí mrazu



OPATRNĚ!

Poškození mrazem!

Voda, která se při mrazu uvnitř stroje rozpíná, jej může silně poškodit.

- Při nebezpečí mrazu se musí ze zásobníku čerpadla a čerpadla odstranit veškeré zbytky vody.



30 Údržba

30.1 Bezpečnost

Pracovníci

- Pokud není uvedeno jinak, zde popsaná údržba může být prováděna obsluhou zařízení.
- Některé práce v rámci údržby smějí provádět pouze speciálně vyškolení kvalifikovaní zaměstnanci nebo pouze výrobce.
- Práce na elektrickém zařízení smějí provádět zásadně pouze kvalifikovaní elektrikáři.

Základní informace



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění z důvodu nesprávně provedených prací údržby!

Nesprávná údržba může vést k těžkému poškození zdraví a k věcným škodám.

Proto:

- Dodržujte na místě montáže pořádek a čistotu! Volně poskládané nebo pohozené konstrukční díly a nástroje jsou zdrojem nehod.
- Po odstranění konstrukčních dílů dbejte na správnou montáž, znovu zabudujte všechny spojovací prvky a dodržujte utahovací momenty šroubových spojů.

Elektrické zařízení



Obr. 52: Odstranění připojovacího kabelu



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými konstrukčními díly hrozí smrtelné nebezpečí. Zapnuté elektrické konstrukční části se mohou nekontrolovaně pohybovat a způsobit nejtěžší zranění.

- Před započítím prací odpojte zdroj elektrického napájení a zajistěte jej proti opětovnému zapnutí.
- Přívod napájení přerušte odstraněním připojovacího kabelu.

Zajištění proti opětovnému zapnutí



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života nedovoleným opětovným zapnutím!

Při pracích na odstranění poruchy vzniká nebezpečí, že bude neoprávněně zapnuto elektrické napájení. Tím mohou být osoby v nebezpečném prostoru ohroženy na životě.

Proto:

- Před zahájením prací odpojte přívod el. energie a zajistěte jej proti opětovnému zapnutí.

30.2 Ochrana životního prostředí

Při údržbě dodržujte následující pokyny k ochraně životního prostředí:

- Na všech mazacích místech, která jsou ručně zásobena mazivem, odstraňte unikající, spotřebované nebo přebytečné mazivo a zlikvidujte je v souladu s platnými místními předpisy.
- Vyměněný olej zachyťte do vhodných nádob a zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy.

30.3 Čištění

- Zásobník materiálu čistěte vodní hadicí.



OPATRŇE!

Do citlivých částí stroje může vniknout voda!

- Před čištěním stroje zakryjte všechny otvory, do kterých nesmí z bezpečnostních a funkčních důvodů vniknout voda (např.: elektromotory a skříňové rozvaděče).
- Po čištění odstraňte všechna zakrytí.

30.4 Plán údržby

V následujících odstavcích jsou popsány práce údržby, které jsou nutné pro optimální a bezporuchový provoz.

Pokud při pravidelných kontrolách rozpoznáte zvýšené opotřebení, zkráťte intervaly nezbytné údržby v souladu se skutečným projevem opotřebení.

V případě otázek ohledně prací a intervalů údržby kontaktujte výrobce, viz adresa servisu na straně 2.



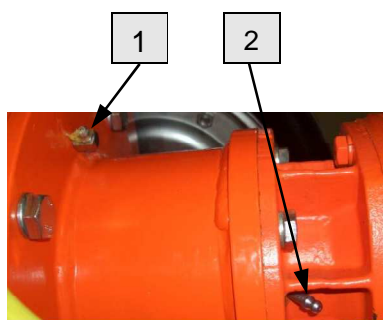
UPOZORNĚNÍ!

Údržba se omezuje na několik kontrol. Nejdůležitější údržba spočívá v důkladném vyčištění po použití.



Interval	Práce údržby	Provedl(a)
Denně	Vizuální a funkční kontrola všech bezpečnostních zařízení.	Obsluha
	Kontrola všech opotřebitelných dílů.	
	Kontrola dopravních hadic a spojek.	
	Vizuální kontrola elektrické kabeláže.	
Ročně	Kontrola šroubových spojení.	Servisní montér

30.5 Promazání těsnicí jednotky



Obr. 53: Promazání

Jednou týdně namažte těsnění zásobníku materiálu (1).
Jednou měsíčně namažte těsnění převodu (2).

30.6 Opatření po provedení údržby

Po ukončení prací údržby a před zapnutím proveďte tyto kroky:

1. Zkontrolujte, zda všechny předtím uvolněné šroubové spoje jsou pevně usazené.
2. Zkontrolujte, zda všechna předtím odstraněná ochranná zařízení a kryty jsou opět řádně nainstalována.
3. Zajistěte, aby všechny použité nástroje, materiály a jiná vybavení byly z pracovního prostoru odstraněny.
4. Pracovní prostor vyčistěte a případně rozlité látky, např. tekutiny, zpracovatelský materiál apod., odstraňte.
5. Zajistěte, aby všechna bezpečnostní zařízení v systému bezproblémově fungovala.

31 Demontáž

Po dosažení doby použitelnosti se musí přístroj demontovat a nechat zlikvidovat šetrně k životnímu prostředí.

31.1 Bezpečnost

Pracovníci

- Demontáž mohou provádět pouze speciálně vyškolení odborní pracovníci.
- Práce na elektrickém zařízení smějí provádět výhradně kvalifikovaní elektrikáři.

Základní informace



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí zranění při nesprávné demontáži!

Akumulovaná zbytková energie, hranaté konstrukční části, hroty a rohy na přístroji a v něm nebo na používaných nástrojích mohou způsobit zranění.

Proto:

- Před začátkem prací zajistěte dostatek místa.
- S otevřenými ostrohrannými konstrukčními částmi zacházejte opatrně.
- Dbejte na pořádek a čistotu na pracovišti! Volně poskládané nebo pohozené konstrukční díly a nástroje jsou zdrojem nehod.
- Demontáž konstrukčních dílů provádějte odborně. Zohledněte vysokou vlastní hmotnost konstrukčních částí. V případě potřeby použijte zdvihací prostředky.
- Zajistěte konstrukční díly proti pádu a převrnutí.
- V případě nejasností kontaktujte výrobce.

Elektrické zařízení



NEBEZPEČÍ!

Ohrožení života v důsledku úrazu elektrickým proudem!

Při kontaktu s vodivými konstrukčními díly hrozí smrtelné nebezpečí. Zapnuté elektrické konstrukční části se mohou nekontrolovaně pohybovat a způsobit nejtěžší zranění.

Proto:

- Před začátkem demontáže vypněte přívod el. proudu a zcela jej odpojte.



31.2 Demontáž

Před vyřazením přístroj vyčistěte a demontujte s ohledem na platné předpisy bezpečnosti práce a ochrany životního prostředí.

Před začátkem demontáže:

- Přístroj vypněte a zajistěte proti opětovnému zapnutí.
- Přístroj fyzicky odpojte od všech přívodů energie, akumulovanou zbytkovou energii nechte vybit.
- Provozní a pomocné látky i zbytkové procesní materiály odstraňte a zlikvidujte šetrně k životnímu prostředí.

31.3 Likvidace odpadů

Pokud nebylo sjednáno, že demontované konstrukční díly budou zpětně odebrány nebo zlikvidovány, demontované konstrukční díly podrobte recyklaci:

- Kovy sešrotujte.
- Umělé hmoty dopravte k recyklaci.
- Ostatní součásti zlikvidujte vytříděné podle materiálu.



OPATRŇE!

Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace!

Elektrický odpad, elektronické součásti, mazací a jiné pomocné látky podléhají nakládání s nebezpečným odpadem a smějí být likvidovány pouze ve schválených odborných firmách.

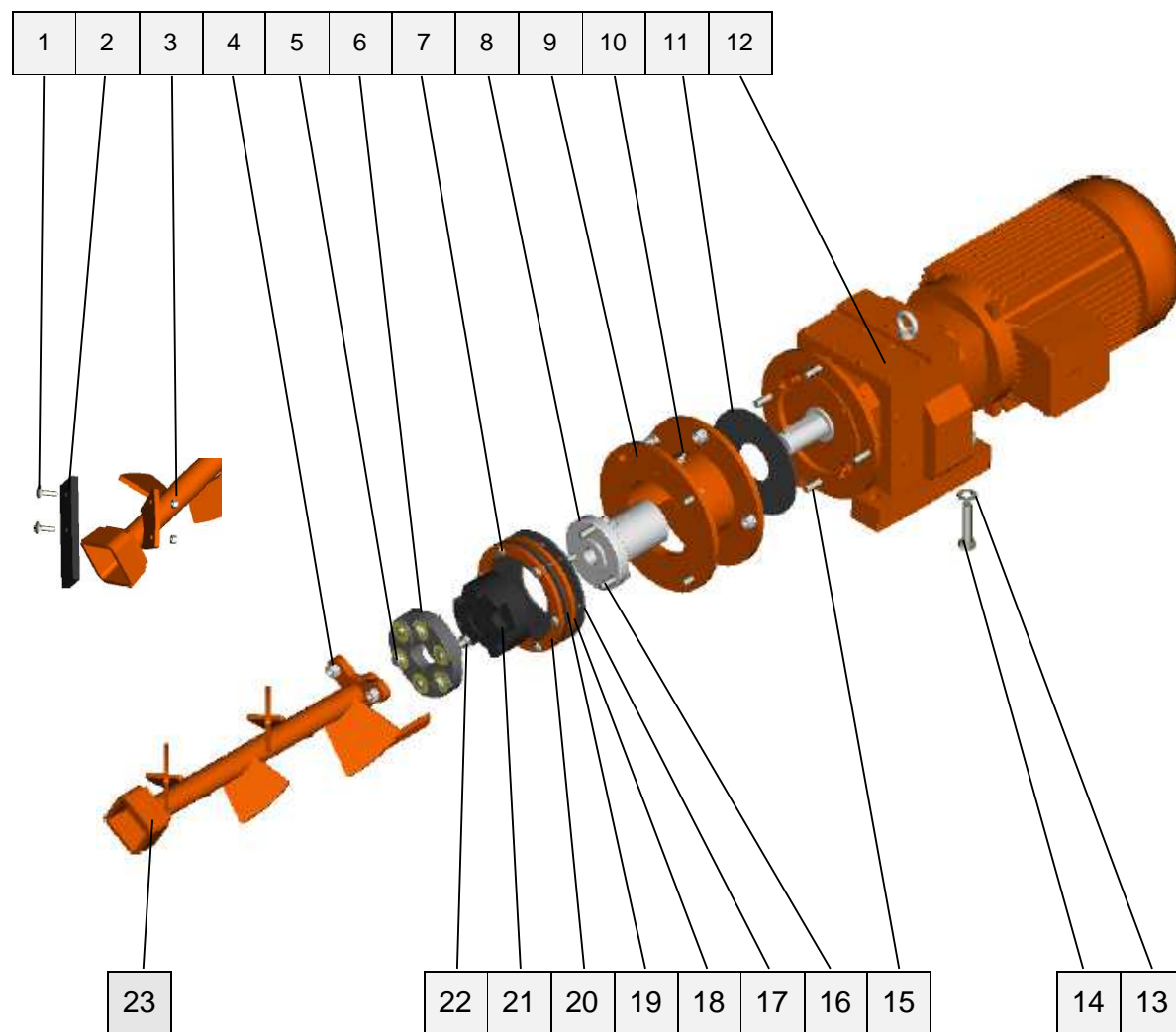
Místní obecní úřad nebo odborné firmy specializované na likvidaci odpadu poskytují informace o likvidaci šetrné k životnímu prostředí.

Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů



32 Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů

32.1 Pohon a těsnicí jednotka





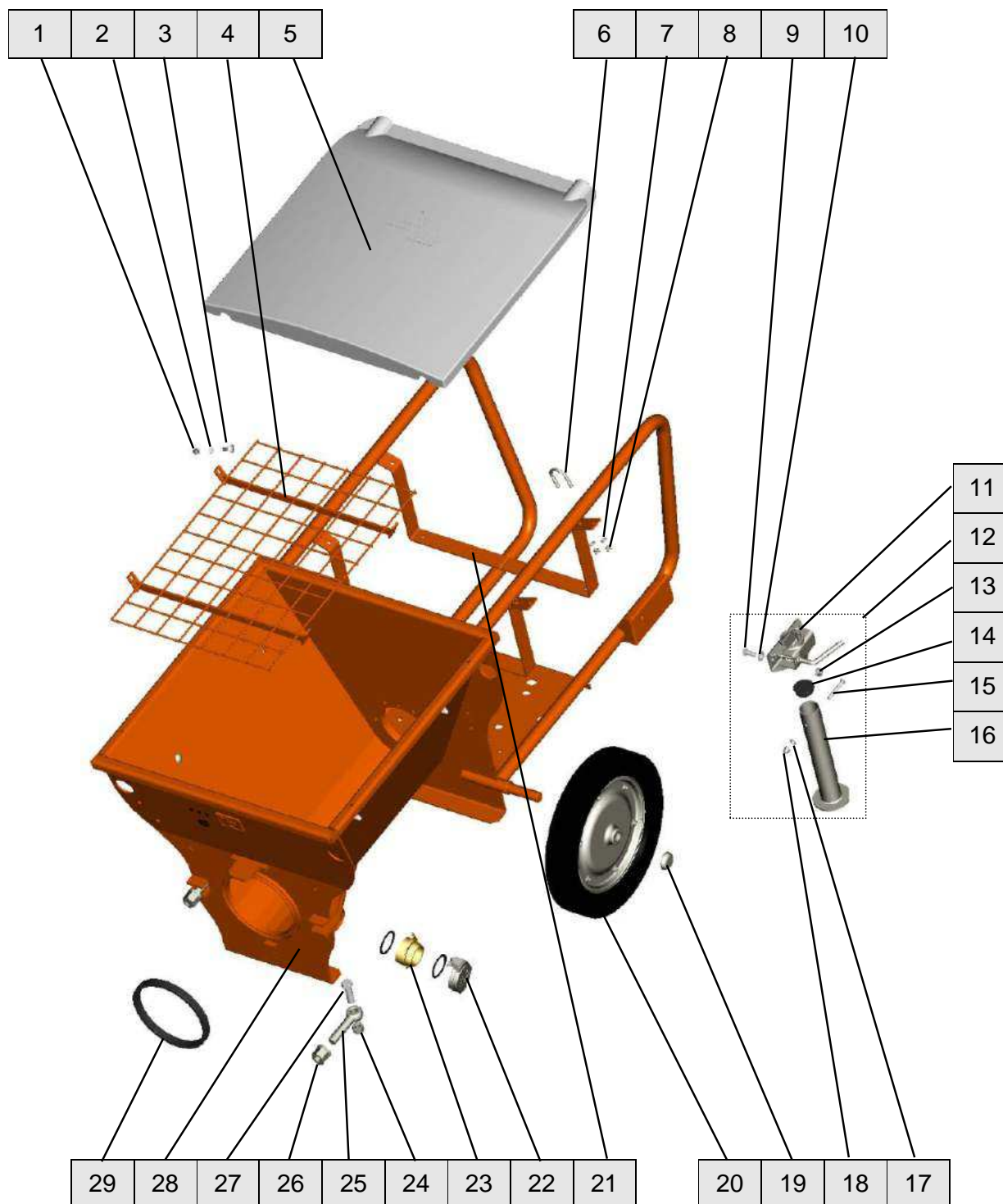
Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů

POL.	Kusy	Č. výrobku	Označení výrobku
1	2	20 20 63 24	Vratový šroub M8 x 30 pozinkovaný
2	1	00 15 14 96	Pryžový stěrač 170x55x12
3	2	20 20 72 00	Pojistná matice M8 pozinkovaná (VPE 10)
	2	20 20 93 13	U-podložka B 8,4 pozinkovaná (VPE 10)
4	3	20 20 89 00	Pojistná matice M12 pozinkovaná
5	3	00 10 42 73	Šroub se šestihrannou hlavou M12 x 55 pozinkovaný
6	1	00 09 61 78	Kotoučová spojka
7	6	00 03 58 33	Šroub se šestihrannou hlavou M8 x 45 pozinkovaný
8	1	00 10 36 58	Dutý hřídel ZP 3 XXL
9	1	00 10 36 59	Kryt těsnění motoru XXL RAL2004
10	1	00 03 55 72	Maznice M 6 (45 stupňů)
11	1	00 10 41 24	Těsnění D180; d65; 5 mm
12	1	00 21 21 47	Převodový motor ZB68 M132M4 7,5 kW 81 ot/min zesílené provedení
13	4	20 20 91 10	Pružná podložka B 12 pozinkovaná (VPE 10)
14	4	20 20 78 17	Šroub se šestihrannou hlavou M16 x 70 pozinkovaný
15	4	20 20 87 03	Šroub se šestihrannou hlavou M12 x 45 pozinkovaný
16	3	00 15 18 64	Šroub s válc. hlavou M12x 40 10.9 pozinkovaný s vnitřním šestihranem
17	1	00 10 41 22	Těsnění s mazacím otvorem D180; d98
18	1	00 10 41 30	Svěrací příruba s mazací drážkou ZP 3 XXL RAL2004
19	1	00 10 41 23	Těsnění bez mazacího otvoru D180; d98
20	1	00 10 41 38	Svěrací příruba bez mazací drážky ZP 3 XXL RAL2004
21	1	00 10 36 29	Náboj unášeče ZP 3 XXL
22	3	00 20 10 80	Šroub se šestihrannou hlavou M12 x 60 pozinkovaný 10.9
23	1	00 12 90 57	Torzní tlumič hřídele čerpadla 2L8 ZP 3 XXL
	1	00 10 36 56	Hřídel čerpadla pro torzní tlumič 2L8 ZP 3 XXL RAL2004 komplet sestávající z pol.: 1, 2, 3, 10, 19, 20

Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů



32.2 Rám se zásobníkem materiálu ZP 3 XXL





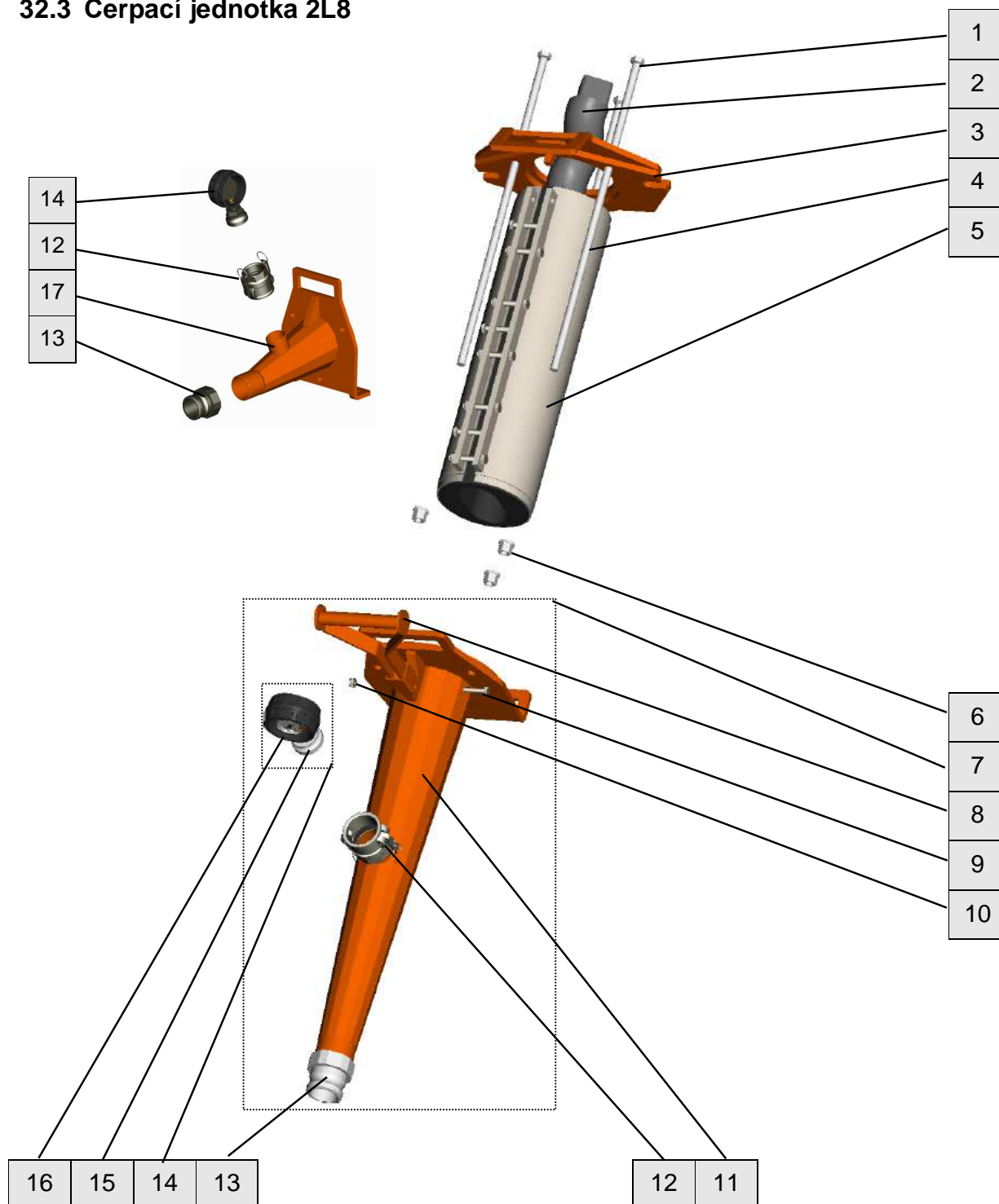
Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů

POL.	Kusy	Č. výrobku	Označení výrobku
1	4	20 20 66 03	Pojistná matice M8 pozinkovaná
2	4	20 20 93 13	U-podložka B 8,4 pozinkovaná
3	4	20 20 63 22	Vratový šroub M8 x 20 pozinkovaný
4	1	00 10 21 27	Ochranná mříž ZP 3 XXL
5	1	00 10 24 92	Plastový kryt ZP 3 XXL
6	4	20 20 99 86	Ramínko z kruhové oceli M8 x 1" pozinkované
7	4	20 20 93 13	U-podložka
8	2	20 20 72 00	Pojistná matice M8 pozinkovaná
9	2	20 20 99 31	Šroub se šestihrannou hlavou M10 x 25 pozinkovaný
10	2	20 20 90 10	U-podložka B 10,5 pozinkovaná
11	1	20 17 17 51	Upínací ústrojí D=48 komplet
12	1	00 15 06 70	Posuvná trubková podpěra ZP 3 XL komplet
13	2	20 20 72 10	Pojistná matice M10 pozinkovaná
14	1	00 14 86 38	Lamelová zátka
15	1	20 20 77 00	Šroub se šestihrannou hlavou M 8 x 60 pozinkovaný
16	1	00 14 84 45	Posuvná trubková podpěra 300lg
17	1	20 20 93 13	U-podložka B 8,4 pozinkovaná
18	1	20 20 72 00	Pojistná matice M8 pozinkovaná
19	2	00 00 26 32	Rychloupínák s čepičkou
20	2	00 14 66 94	Kolo s ocelovým ráfkem GB 400/75
21	2	00 14 70 46	Držák skříňového rozvaděče ZP3 XXL/XL FU RAL 2004
22	1	00 06 56 93	Ochranné víčko MB 50 AL
23	1	00 06 56 92	V - spojka VK 50
24	2	20 20 73 00	Pojistná matice M16 pozinkovaná
25	2	20 20 85 01	Šroub s okem M20 x 100 pozinkovaný
26	2	00 13 69 16	Matice s nákrůžkem M20 pozinkovaná
27	2	20 20 78 50	Šroub se šestihrannou hlavou M16 x 55 pozinkovaný
28	1	00 10 36 19	Zásobník materiálu s rámem ZP 3 XXL RAL2004
29	1	20 17 21 05	Těsnění zásobníku materiálu ZP 3

Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů



32.3 Čerpací jednotka 2L8





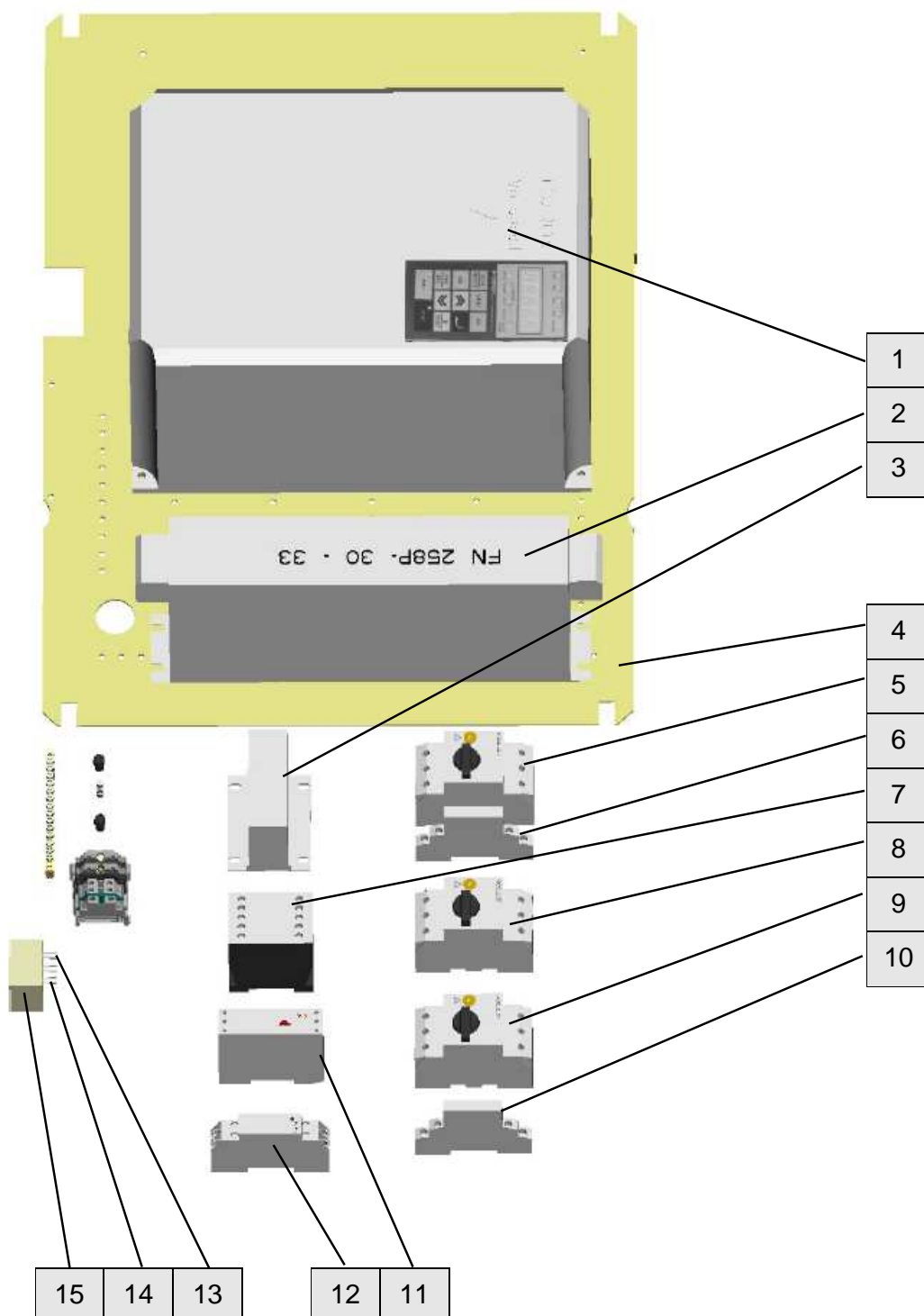
Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů

POL.	Kusy	Č. výrobku	Označení výrobku
1	3	20 17 28 00	O-kroužek 16 x 2
2	1	00 09 81 64	ROTOR 2L8 hlava čtyřhran
3	1	00 10 36 67	Sací příruba L-čerpadlo
4	3	00 10 37 81	Stahovací šroub M16 x 680 pozinkovaný
5	1	00 09 81 61	STATOR 2L8 s upínací lištou
6	3	20 20 99 21	Matice s nákrůžkem M16 pozinkovaná
7	1	00 15 21 85	Tlaková příruba 2L8 ZP 3 XXL 50M / 65V RAL 2004 komplet
8	1	00 10 18 60	Posuvná rukojeť ZP 3 XL RAL 2004
9	1	20 20 96 01	Šroub se šestihrannou hlavou M10 x 45 pozinkovaný
10	1	20 20 72 10	Pojistná matice M10 pozinkovaná
11	1	00 10 36 69	Tlaková příruba 2L8 ZP 3 XXL RAL 2004
12	1	20 20 07 80	Spojka 50 M-díl 2" IG s těsněním
13	1	00 09 62 55	Spojka 65 V-díl 2 1/2" IG NW65
14	1	00 09 85 25	Manometr pro měření tlaku malty ZP 3 XL 50-V 100 bar
15	1	00 10 27 42	V-díl manometr na měření tlaku malty
16	1	00 09 90 89	Manometr v plastovém pouzdru 0-100 bar 1" ukazatel tlaku VA
17	1	00 28 43 20	Tlaková příruba krátká 2L8 ZP 3 XXL RAL2004

Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů



32.4 Skříňový rozvaděč číslo výrobku 00148011





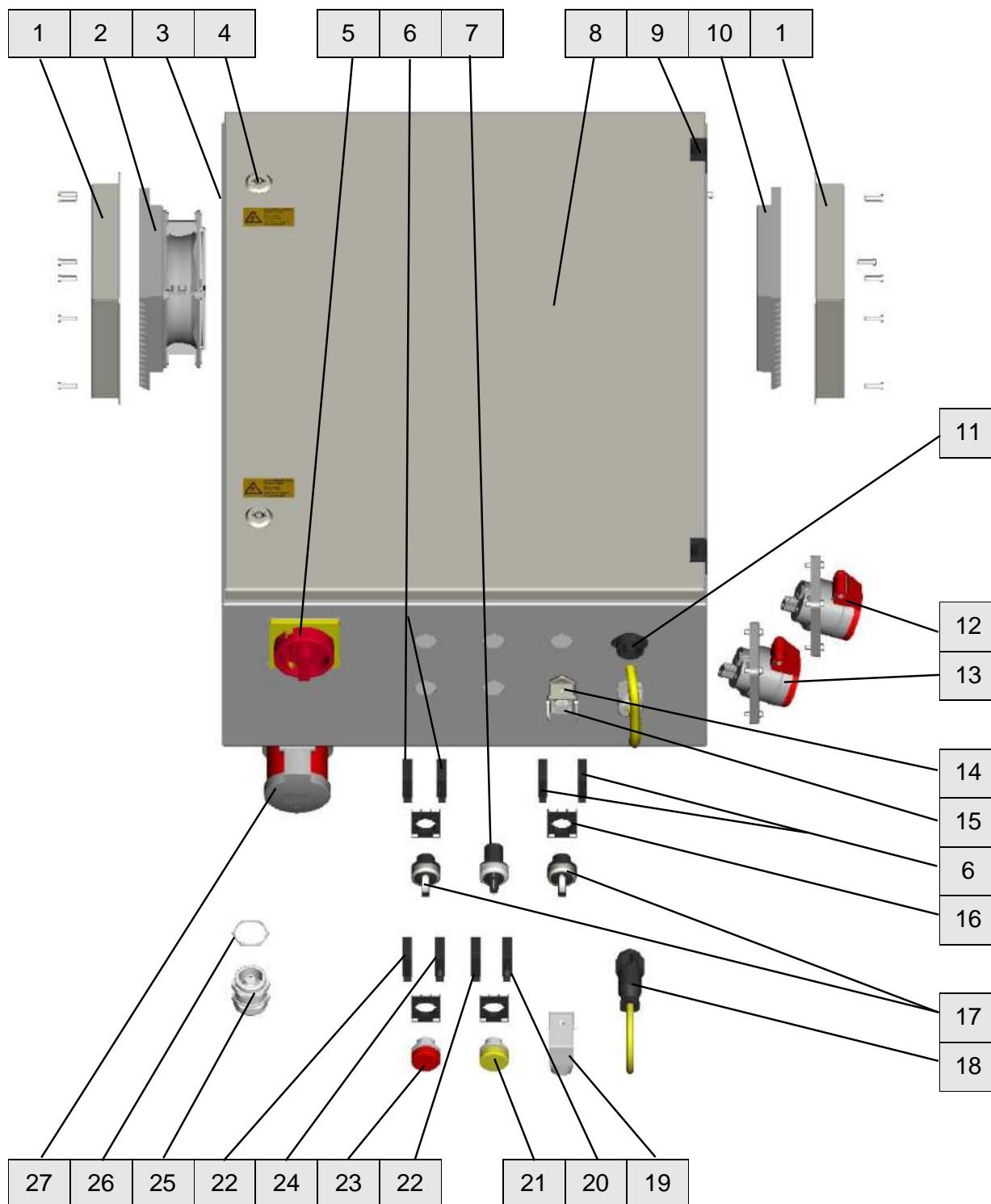
Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů

POL.	Kusy	Č. výrobku	Označení výrobku
1	1	00 24 41 50	Frekvenční měnič 400 V 3Ph. 15 KW programovaný
2	1	00 09 12 10	EMC filtr pro frekvenční měnič 11 KW 400 V 30 A
3	1	00 02 21 73	Řídicí trafo 400 V-42 V/230 V 75 VA
4	1	00 14 83 66	Montážní deska skříňového rozvaděče PFT ZP 3 XXL
5	2	00 04 25 99	Ochranný spínač motoru 0,63-1A PKZM 0-1
6	2	00 02 14 01	Pomocný kontakt NHI-11-PKZO Vzduchový stykač DIL M9-10 42 V, 50 Hz 48 V, 60 Hz 4,0 kW konstrukční velikost I
7	1	00 08 42 23	
8	1	00 04 26 02	Ochranný spínač motoru 10-16 A PKZM 0-16
9	1	00 00 17 58	Relé pulz-mezera 42 V 10 s taktovací
10	1	20 44 81 20	Vazební relé 42 V 2 měnič -
11	3	20 41 90 21	Jemná pojistka 5 x 20, 2,0 A
12	2	20 41 90 10	Jemná pojistka 5 x 20, 0,315 A
13	1	00 02 22 25	Blok pěnové gumy pro pojistky

Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů



32.5 Skříňový rozvaděč číslo výrobku 00148011

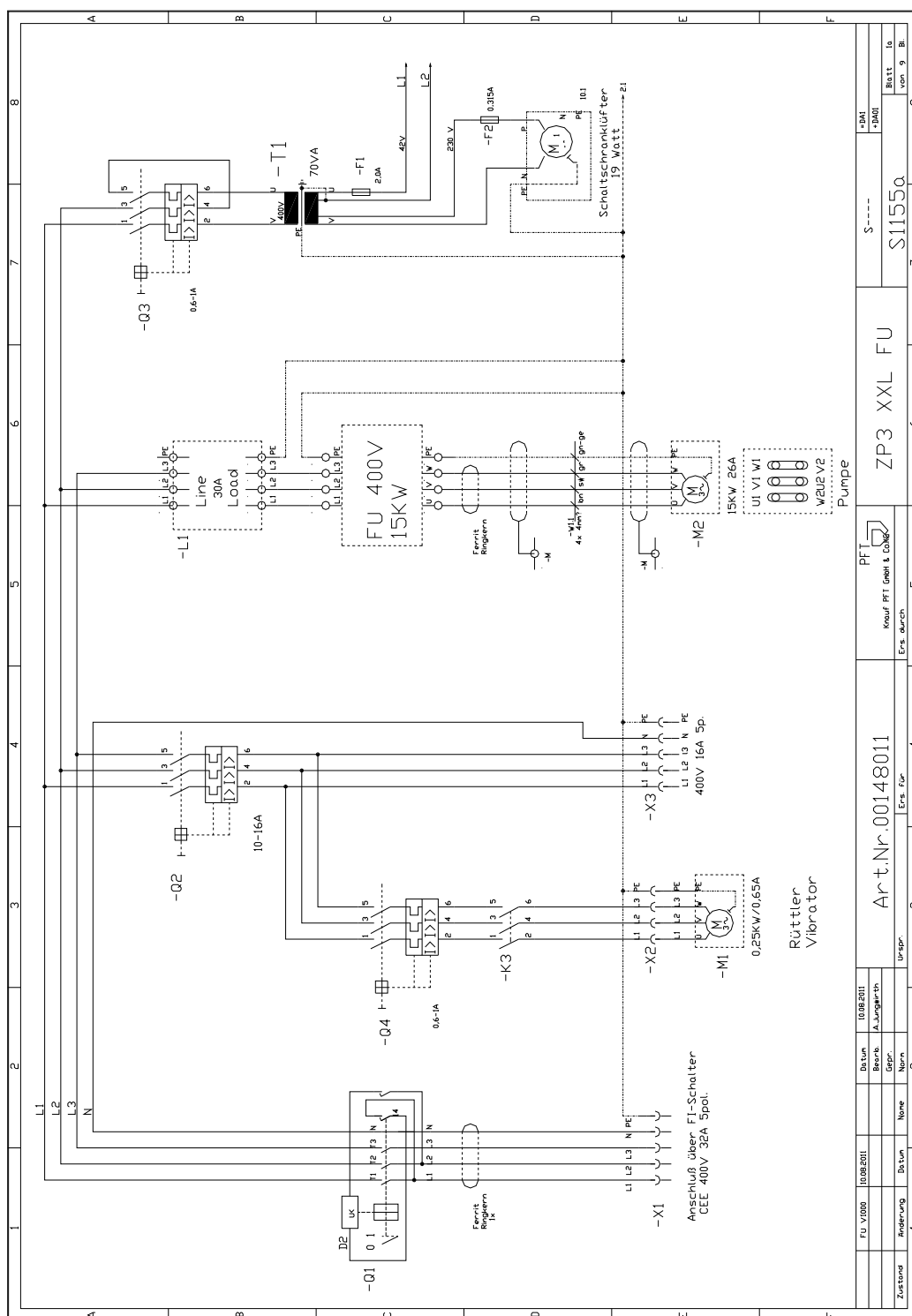


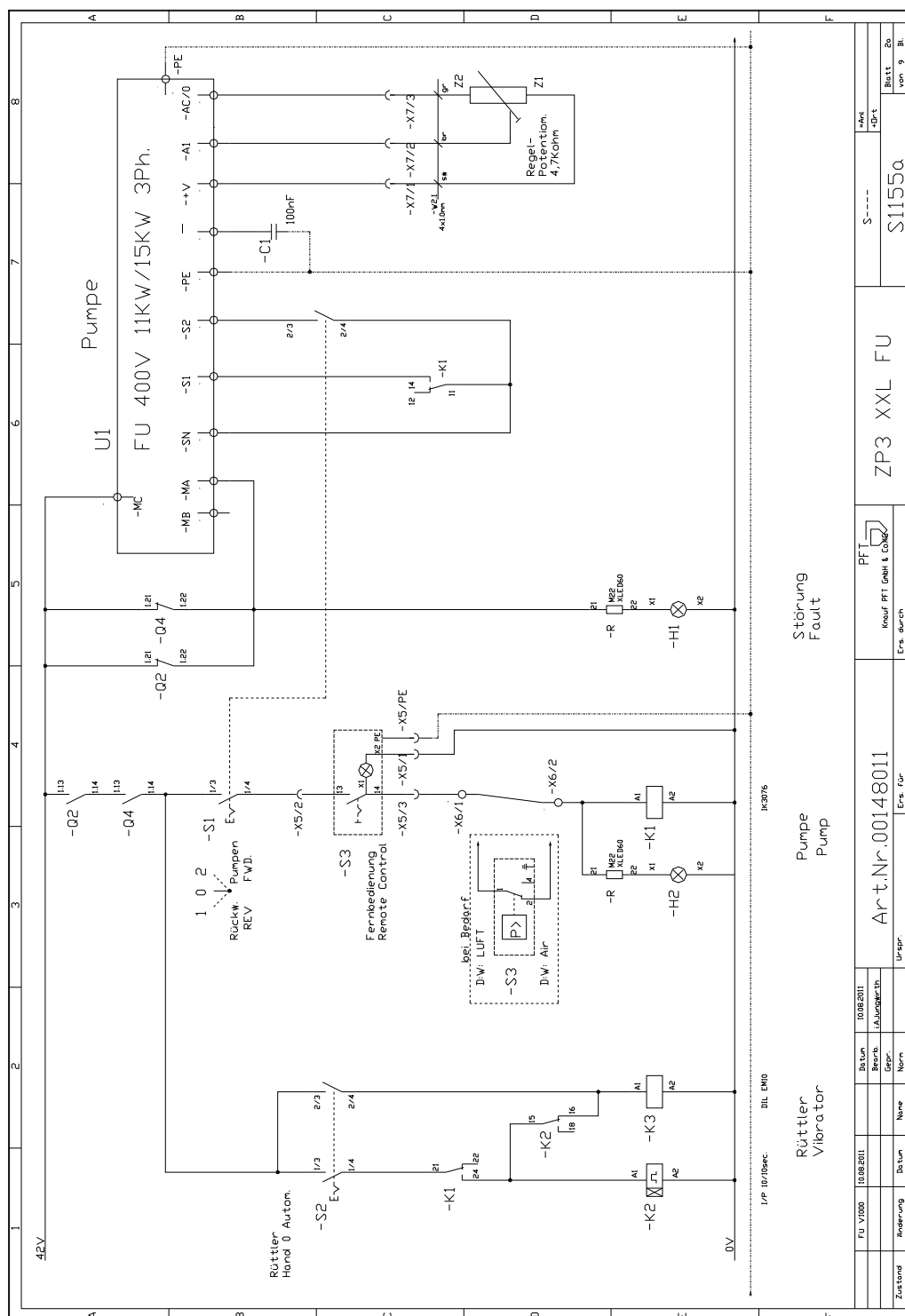


Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů

POL.	Kusy	Č. výrobku	Označení výrobku
1	2	00 09 11 53	Ochranný kryt pro filtrační ventilátor RAL 9002
2	1	00 03 63 22	Filtrační ventilátor 230 V AC skříňový rozvaděč 150 x 150 mm
3	1	00 14 80 12	Prázdná skříň ZP3 XXL FU RAL 9002
4	2	00 03 62 49	Uzávěr skříňového rozvaděče
5	1	00 09 08 78	Hlavní vypínač 400 V/50 Hz s podpětovou spouští
6	4	00 05 38 35	Spínací prvek 1 pracovní kontakt M22 - K10
7	1	00 05 07 83	Potenciometr
8	1	00 14 80 13	Dveře ZP 3 XXL FU RAL 9002
9	2	00 05 37 67	Závěs 180° komplet
10	1	00 03 63 23	Výstupní filtr 150 x 150 mm
11	1	00 02 20 85	Přírubová zásuvka pro kruhový konektor
12	1	00 01 94 16	CEE - vestavná zásuvka 5 x 16 A 6h červená
13	1	20 42 66 10	CEE - vestavná zásuvka 4 x 16 A 6h červená
14	1	20 42 86 04	Vestavný kryt 4/5-pólový
15	1	20 42 86 07	Zdířkový blok 4-pólový, HAN 3A
16	4	00 05 38 34	Upevňovací adaptér M22
17	2	00 05 38 78	Přepínač kolíková rukojeť vratný 0 s aretací M22
18	1	00 02 20 84	Kruhový konektor
19	1	20 42 85 01	Zaslepovací zástrčka 4pólová, HAN 3A
20	1	00 05 38 81	Světelný prvek bílý 12-30 V
21	1	00 05 38 74	Adaptér světelného indikátoru žlutý M22
22	2	00 05 38 86	LED předřadný odpor 42 V
23	1	00 05 38 75	Adaptér světelného indikátoru červený M22
24	1	00 05 38 79	Světelný prvek červený 12-30 V
25	1	00 15 17 55	EMC kabelová průchodka M32 x 1,5
26	1	00 15 17 56	EMC kontramatice M32 x 1,5
27	1	00 00 21 29	CEE - vestavná zásuvka 5 x 32 A 6h červená sklopné víčko

33 Schéma zapojení 00148011





Kontrolní seznam roční odborné zkoušky**34 Kontrolní seznam roční odborné zkoušky**

Odbornou zkoušku je nutné provést podle pravidla profesního sdružení BGR 183 jednou ročně. Jako doklad o této zkoušce bude stroj a skříňový rozvaděč opatřen zkušebním štítkem. Protokol o zkoušce je nutné předložit na vyžádání.

Datum zkoušky:	Zkoušející:	Podpis:	Číslo stroje:

Součást	Poznámka o zkoušce	v pořádku	Přepracování/ výměna
Zásobník materiálu	Zkontrolovat všechny svary!		
Zásobník materiálu	Zničení koroze nebo deformací?		
Čerpací jednotka	Zkontrolovat opotřebení čerpací jednotky!		
Hřídel čerpadla	Kontrola opotřebení hřídele čerpadla!		
Hřídel čerpadla	Kontrola opotřebení kotoučové spojky!		
Vybrání unášeče	Kontrola opotřebení vybrání unášeče!		
Ochranná mříž	Je ochranná mříž stále rovná?		
Podvozek	Zkontrolovat všechny svary!		
Podvozek	Zkontrolovat utažení všech šroubení!		
Podvozek	Zkontrolovat deformaci! Musí být zajištěna stabilita!		
Kola	Lze koly snadno otáčet?		
Skříňový rozvaděč	Vizuální kontrola zjevných vad		
Skříňový rozvaděč	Kontrola funkce		
Skříňový rozvaděč	Jsou všechny nálepky v čitelném stavu?		
Skříňový rozvaděč	Měření izolace		
Skříňový rozvaděč	Kontrola funkce všech ochranných spínačů!		
Skříňový rozvaděč	Kontrola funkce všech kontrollek!		
Skříňový rozvaděč	Zkontrolovat pevné spojení všech kabelových spojek!		
Typový štítek	Existuje a je dobře čitelný		
Provozní návod	Existuje		
Manometr na měření tlaku malty	Kontrola funkce!		

[illegible]

36 Rejstřík

B

Balení	17, 19
Bezpečnost	19, 39
Bezpečnost	30
Bezpečnost	42
Bezpečnostní pokyny pro přepravu	17

C

Čerpací jednotka 2L8	48
Čištění	40
Čištění maltové hadice	36
Čištění ZP 3	36
Členění	7

D

Demontáž	42
Demontáž	43
Dotažení čerpadla	34

H

Hladina akustického výkonu	9
Hodnoty výkonu	9

I

Informace o provozním návodu	7
Inspekce přepravy	18
Instalace stroje	20

K

Konec práce / vyčištění stroje	35
Konstrukce	11
Kontrola	6
Kontrola obsluhou stroje	6

L

Likvidace odpadů	43
------------------------	----

M

Maltová hadice	22
Maltové hadice	22
Manometr pro měření tlaku malty	21
Modul čerpací jednotka 2L8	13
Modul převodový motor 7,5 kW 175 ot/min	13

Modul rám a vibrační síto	13
Modul skříňového rozvaděče	12

N

Nálepka k řízení jakosti	10
Nanášení malty postřikovým přístrojem	23
Nanášení zdicí malty	27
Návod uschovejte k pozdějšímu použití	7
Nebezpečí mrazu	38

O

Oblasti použití	15
Obsluha	19
Ochrana životního prostředí	40
Ochranné prostředky	

instalace	30
------------------------	-----------

obsluha	19
----------------------	-----------

Odborná zkouška	56
Odpojení maltové hadice	36
Opakovaná kontrola	6
Opatření po provedení údržby	41
Opatření při výpadku proudu	28
Opětovné zapnutí po výpadku proudu	29
Opětovné zapnutí stroje po uvolnění nečistot	34
Otevření vzduchového kohoutu u postřikového přístroje	25

P

Plán údržby	40
Plnění zásobníku materiálu	23
Pohon a těsnicí jednotka	44
Popis funkce ZP 3	15
Popis modulů	12
Popis ZP 3	14
Poruchy	30
Potenciometr	16
Potěr	25
Poznámky	57
Práce na odstranění poruch	29



Práce při poruchách	29	Skladování	17
Práce s dálkovým ovládáním.....	27	Skříňový rozvaděč č. výr. 00148011	50, 52
Pracovníci		Snížení tlaku malty	28
demontáž	42	T	
instalace	30	Tabulka poruch	31
uvedení do provozu	30	Technické údaje.....	8
Předchozí poškození maltové hadice.....	32	Tlačítko nouzového zastavení	27
Přehled	11	Typový štítek, kontrolní informace	10
Přehled výhod.....	14	U	
Přepínač motoru čerpadla	16	Ucpání nelze uvolnit	33
Přepínač vibračního zařízení.....	16	Údržba	39
Přeprava	17, 18	Ukazatele poruchy	30
Přerušení práce	26	Uvedení stroje do provozu.....	24
Při delším přerušení práce / přestávce.....	26	Uvolnění ucpaných hadic.....	32
Příčiny ucpání	32	V	
Připojení postřikového přístroje	23	Vibrace	9
Přípojně hodnoty	8	Všeobecně	7
Příprava maltových hadic	22	Všeobecné údaje	8
Příprava skříňového rozvaděče.....	21	Výkres náhradních dílů, seznam náhradních dílů	44
Příprava stroje	20	Vypnutí vzduchového kompresoru	26
Prohlášení o shodě ES.....	5	Vyprázdnění stroje	37, 38
Promazání těsnicí jednotky	41	Z	
Provoz dálkového ovládání	17	Zajištění proti opětovnému zapnutí	35
Provozní podmínky	9	Zapnutí stroje.....	25
Provozní režimy	16	Zapnutí vzduchového kompresoru	23
R		Zastavení dopravy / ucpání	32
Rám se zásobníkem materiálu ZP 3 XXL	46	Zastavení v případě nouze	27
Rejstřík.....	58	Zastavení v případě nouze - nouzové zastavení.....	27
Rozměrový výkres	10	Zdraví škodlivý prach	23
S		Změna směru otáčení motoru čerpadla při ucpání hadice	33
Schéma zapojení 00148011	54	Známky ucpání	32
Schéma zapojení 00148011	55	Zpracování materiálu	24
Seznamy náhradních dílů	7		



PFT – THE FLOW OF PRODUCTIVITY



Knauf PFT GmbH & Co. KG
P.O. Box 60 97343 Iphofen
Einersheimer Straße 53 97346 Iphofen
Německo

Telefon +49 9323 31-760
Fax +49 9323 31-770
Linka technické podpory +49 9323 31-1818
info@pft.net
www.pft.net